

**SIEMENS**



## Sušička WT47W461EU

<http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>

**cs** Návod k použití a k instalaci



4 242003 833599

## Vaše nová sušička

Rozhodli jste se pro zakoupení sušičky značky Siemens.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší sušičky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Siemens byla u každé sušičky opouštějící náš závod provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) nebo se obrátěte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Uveďte sušičku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

## Grafická úprava

### ⚠ Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

### Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

### Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

# Obsah

 <b>Předpokládané použití</b>	4	 <b>Obsluha spotřebiče</b>	24
 <b>Bezpečnostní pokyny</b>	4	Vložení prádla a zapnutí sušičky	24
Děti / dospělí / domácí zvířata	4	Nastavení programu	24
Instalace	6	Spuštění programu	24
Obsluha	8	Průběh programu	24
Cistění/údržba	11	Změna programu nebo přidání prádla	25
 <b>Ochrana životního prostředí</b>	12	Přerušení programu	25
Obal / starý spotřebič	12	Konec programu	25
Chladivo	12	Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky	25
Pokyny pro úsporu	13	Čištění filtru na vlákna	25
 <b>Instalace a připojení</b>	13	Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu	27
Rozsah dodávky	13	 <b>Nastavení signálů</b>	28
Instalace a připojení sušičky	13	 <b>Zvuky</b>	29
Volitelné příslušenství	15	 <b>Čištění</b>	30
Přeprava a ochrana proti mrazu	15	Čištění sušičky a ovládacího panelu	30
 <b>Nejdůležitější ve zkratce</b>	16	Čištění čidla vlhkosti	30
 <b>Seznámení se spotřebičem</b>	17	Čištění sítka v nádržce na kondenzovanou vodu	31
Sušička	17	 <b>Co dělat v případě poruchy?</b>	32
Ovládací panel	18	 <b>Zákaznický servis</b>	34
Displej	19	 <b>Hodnoty spotřeby</b>	35
 <b>Prádlo</b>	20	Tabulka s hodnotami spotřeby	35
Příprava prádla	20	Nejfektivnější program pro bavlněné textilie	35
Třídění prádla podle	20	 <b>Technické údaje</b>	36
 <b>Programy a tlačítka</b>	21		
Programy	21		
Tlačítka	23		



## Předpokládané použití

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení mrazu nebo venkovního prostředí. Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat / mohou se vytvářet trhliny.
- Spotřebič lze používat pouze pro sušení a aviváz domácího prádla, tj. částí, které byly vyprány ve vodě a jsou vhodné pro sušení v bubnu pračky (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad hladinou moře.

### Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtěte a dodržujte provozní a instalacní pokyny a všechny další informace dodané společně s tímto spotřebičem.

Uschovujte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.



## Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i ochranu vašeho prostředí před věcnými škodami.

Je však třeba přjmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čistění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

### Děti / dospělí / domácí zvířata

#### Varování Nebezpečí smrti!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do životu nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo absolvovaly školení o bezpečném používání spotřebiče a pochopily potenciální nebezpečí používání spotřebiče.

- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Nenechte děti provádět čistění nebo údržbu tohoto spotřebiče bez dozoru.
- Dětem do 3 let a domácím zvýratům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit nebezpečí.

### **Varování Nebezpečí smrti!**

Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do života nebezpečné situace.

- Neumístujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíté síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

### **Varování Nebezpečí udušení!**

Děti se mohou zabalit do obalů/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

### **Varování Nebezpečí otravy!**

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném pozření vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

### **Varování Podráždění očí/kůže!**

Kontakt s pracími prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

## Instalace

### Varování

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!**

Není-li spotřebič řádně instalován, může to vést k nebezpečné situaci. Zajistěte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce musí odpovídat napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič nesmí být napájen externím spínacím zařízením, jako je časovač, ani připojen k okruhu, který se pravidelně zapíná a vypíná.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktem si odpovídají a uzemnění musí být řádně nainstalováno.
- Instalace musí mít odpovídající průřez.
- Síťová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (2 pólový spínač) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.

- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

### Varování

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehráti.

Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

## ⚠ Varování

### Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu.

Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná.  
Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

## ⚠ Varování

### Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám.  
Umístěte spotřebič na čistou, rovnou, pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nohou.

- Nesprávné umístění (uložení) tohoto spotřebiče na pračce může vést k poranění, věcným škodám a/nebo poškození spotřebiče.  
Má-li být tento spotřebič umístěn na pračce, musí mít tato pračka minimálně stejnou hloubku a šířku jako spotřebič a musí být na místě zajištěna případnou vhodnou připojovací sadou.  
→ Strana 15

Spotřebič MUSÍ být touto připojovací sadou zajištěn.  
Jiný způsob ukládání spotřebiče na jiná zařízení je zakázán.

- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění.  
Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

## Varování

### Nebezpečí zranění!

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění.  
Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce.  
Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.
- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění.  
Hadice a kabely vede tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

## Obsluha

### Varování

### Nebezpečí exploze/požáru!

Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, mazivem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení v pračce vznítit, či dokonce způsobit explozi spotřebiče. Proto dodržujte tato opatření:

- Před sušením v pračce prádlo důkladně propláchněte teplou vodou a pracím prostředkem.
- Nevkládejte prádlo do tohoto spotřebiče k sušení, pokud nebylo nejprve vypráno.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud byly pro čistění prádla použity průmyslové chemikálie.

### Varování

### Nebezpečí exploze/požáru!

- Pokud jsou zbytky ve filtru na vlákna, mohou se během sušení vznítit nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče.  
Pravidelně čistěte filtr na vlákna.
- Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče.  
Z kapes částí prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.

- Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhelný prach, může dojít k explozi.  
Dbejte na to, aby prostor kolem spotřebiče byl za jeho provozu čistý.

### **Varování**

#### **Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Spotřebič obsahuje R290, chladivo, které je ekologicky neškodné, ale hořlavé. Oheň a zápalné zdroje udržujte z dosahu spotřebiče.



### **Varování**

#### **Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Je-li program ukončen před skončením sušicího cyklu, zabraňuje se dostatečnému ochlazení prádla, které se může vznítit, nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

- Během poslední části sušicího cyklu se prádlo v bubnu neohřívá (ochlazovací cyklus). Tím je zaručeno, že prádlo zůstává na teplotě, při níž nebude poškozeno.

- Nevypínejte spotřebič před ukončením sušicího cyklu, pokud ihned nevyjmete všechny části prádla z bubnu a nerozprostřete je (pro uvolnění tepla).

### **Varování**

#### **Nebezpečí otravy / věcných škod!**

Kondenzační voda není vhodná pro pití a může být kontaminovaná textilním prachem. Kontaminovaná kondenzační voda může představovat nebezpečí pro zdraví a může způsobit věcné škody.

Tuto vodu nepijte ani dále nepoužívejte.

### **Varování**

#### **Nebezpečí otravy!**

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výparы. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

## **Varování**

### **Nebezpečí zranění!**

- Opíráte-li se nebo si sedáte na otevřená dvířka spotřebiče, spotřebič se může převrhnut a způsobit vám poranění.  
Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění.  
Nelezte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce.  
Počkejte, až se buben přestane otáčet.

### **Pozor!**

### **Věcné škody / poškození spotřebiče**

- Překročí-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.  
Neprekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy. → Strana 21

- Provozujete-li spotřebič bez vzduchového filtru (např. filtru na chmýří, zásobníku na prach, v závislosti na konkrétním spotřebiči), nebo je-li vzduchový filtr neúplný či vadný, může dojít k poškození spotřebiče.  
Neprovozujte spotřebič bez vzduchového filtru nebo s vadným či neúplným filtrem.
- Lehké předměty jako vlasy a textilní prach mohou být za provozu spotřebiče nasáty do vzduchového vstupu.  
Udržujte je z dosahu spotřebiče.
- Pěna a pěnová guma se mohou při sušení ve spotřebiči deformovat nebo rozpustit.  
Nesušte ve spotřebiči části prádla, které obsahují pěnu nebo pěnovou gumi.
- Nalijete-li do spotřebiče špatné množství pracího nebo čisticího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče.  
Používejte prací prostředky / aviváž / čisticí prostředky a zmékčovadla v souladu s pokyny výrobce.

- Pokud se spotřebič přehřívá, nemusí řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče. Dbejte na to, aby vzduchový vstup spotřebiče nebyl za provozu nikdy blokován a aby prostor kolem spotřebiče byl přiměřeně větrán.

## Čistění/údržba

### **Varování** **Nebezpečí smrti!**

Spotřebič je poháněn elektřinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokrýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.

- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

### **Varování** **Nebezpečí otravy!**

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výparы. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

### **Varování** **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čistění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkací pistoli.

## Varování

### **Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče.

Z bezpečnostních důvodů používejte původní náhradní díly a příslušenství.

## **Pozor!**

### **Věcné škody / poškození spotřebiče**

Cisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým, vlhkým hadrem.
- Jakékoli cisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.



## **Ochrana životního prostředí**

### **Obal / starý spotřebič**



Obal ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

## **Chladivo**

### **Pozor!**

### **Nebezpečí požáru / nebezpečí otravy / věcné škody a poškození spotřebiče**

Spotřebič obsahuje ekologická, ale hořlavá chladiva R290. Neodborná likvidace může způsobit požár a otravu. Spotřebič odborně zlikvidujte a nepoškoďte potrubí okruhu chladiva.

## Pokyny pro úsporu

- Prádlo před sušením vyždímejte. Při sušením prádla se zkracuje doba sušení a snižuje se spotřeba energie.
- Do sušičky plňte maximální množství prádla.
- Upozornění:** Nepřekračujte maximální množství prádla pro příslušný program, protože by se prodloužila doba sušení a zvýšila spotřeba energie.
- V místnosti větrajte a zajistěte, aby byla větrací mřížka sušičky volná a aby byla zajištěna výměna vzduchu.
- Po každém sušení vyčistěte filtr na vlákna. Znečištěný filtr na vlákna prodlužuje dobu sušení a zvyšuje spotřebu energie.
- **Režim úspory energie:** Pokud neprovedete delší dobu žádné kroky ovládání, sušička se před spuštěním programu a po skončení programu z důvodu úspory energie automaticky vypne. Displej a kontrolky po několika minutách zhasnou a tlačítko start bliká. Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko, otevřete nebo zavřete dvířka sušičky, otočte volič programů.



## Instalace a připojení

### Rozsah dodávky

- Sušička
- Návod k použití a instalaci
- Koš na sušení vlny\*
- Odtok kondenzované vody\*

### Instalace a připojení sušičky

#### Varování

#### Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájená elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Zkontrolujte sušičku, zda nejistíte viditelné poškození. Poškozená sušička se nesmí používat.
- Před připojením k napájení zkontrolujte, zda elektrické napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napájením elektrické zásuvky.
- Používejte pouze proudové chrániče s následujícím označením
- Dbejte na to, aby síťový kabel nebyl zalomený, přeskřípnutý nebo aby se nedostal do kontaktu se zdrojem tepla či ostrými hranami.

\* V závislosti na modelu

## Varování

### Děti by se mohly v sušičce zavřít a dostat se do ohrožení života!

Neumisťujte sušičku za dveře nebo posuvné dveře, které by mohly blokovat otevírání dvírek sušičky nebo při něm překážet.

## Varování

### Nebezpečí požáru / nebezpečí otravy / věcné škody a poškození spotřebiče!

Sušička obsahuje ekologická, ale hořlavá chladiva R290.

- Přívod vzduchu na sušičce udržujte vždy volný a zajistěte dostatečné větrání místnosti.
- Zabraňte kontaktu sušičky s otevřeným ohněm a zápalnými zdroji.

## Pozor!

### Nebezpečí poranění

- Při zdvihání sušičky byste se mohli poranit kvůli její vysoké hmotnosti. Nezvedejte sušičku sami.
- Mohli byste si poranit ruce o ostré hrany sušičky. Nedotýkejte se ostrých hran sušičky.
- Vyčnívající díly sušičky mohou při zvedání nebo posunování prasknout. Nepohybujte sušičkou za vyčnívající díly.

## Pozor!

### Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií

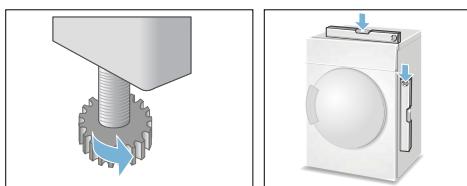
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sušičky při přepravě. Poškozenou sušičku nepoužívejte.
- Zbytková voda v sušičce může zmrznout a poškodit sušičku. Neumisťujte sušičku v místnostech, kde je nebezpečí mrazu.

Při instalaci dbejte na následující:

- na čistý, rovný a pevný podklad,
- aby byla síťová zástrčka neustále přístupná,
- aby bylo okolí sušičky čisté
- a aby byla sušička vyrovnaná pomocí šroubovacích nožiček.

**Upozornění:** Pomocí vodováhy zkontrolujte vyrovnání spotřebiče a je-li zapotřebí, vyrovnání opravte. Otáčením nožek spotřebiče změňte výšku.

Všechny nožky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.



Chybné vyrovnání může způsobit hlasité zvuky, vibrace a chybny pohyb bubnu.

**Upozornění:** V případě pochybností nechte spotřebič připojit odborníkem.

## Volitelné příslušenství

Volitelné příslušenství si můžete objednat\* u zákaznického servisu:

- **Souprava pro spojení pračky a sušičky:**

Sušičku lze prostorově úsporně umístit na vhodnou pračku stejně hloubky a šířky.

Sušičku je bezpodmínečně nutné upevnit na pračku pomocí této spojovací soupravy.

Objednací číslo s výsuvnou pracovní deskou: **WZ20400**.

Objednací číslo bez výsuvné pracovní desky: **WZ11410**.

- **Podstavec:**

Sušičku můžete zvýšit kvůli lepšímu vkládání a vyndávání prádla pomocí podstavce.

Prádlo můžete přemisťovat ve výsuvném koši na prádlo, který je integrovaný v podstavci.

Objednací číslo: **WZ20500**.

- **Koš na sušení vlny:**

Vlněné textilie, sportovní obuv a plyšová zvířátka sušte v koši na sušení vlny.

Objednací číslo: **WZ20600**.

## Přeprava a ochrana proti mrazu

1. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
2. Volíč programů nastavte na libovolný program.
3. Stiskněte tlačítko start.
4. Počkejte 5 minut.

**Upozornění:** Kondenzovaná voda se odčerpá.

5. Znovu vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
6. Vypněte sušičku.

**Upozornění:** Přes odčerpání se v sušičce neustále nachází trocha zbytkové vody.

### Pozor!

**Zbytková voda může vytéct a způsobit materiální škody.**

Sušičku přepravujte nastojato.

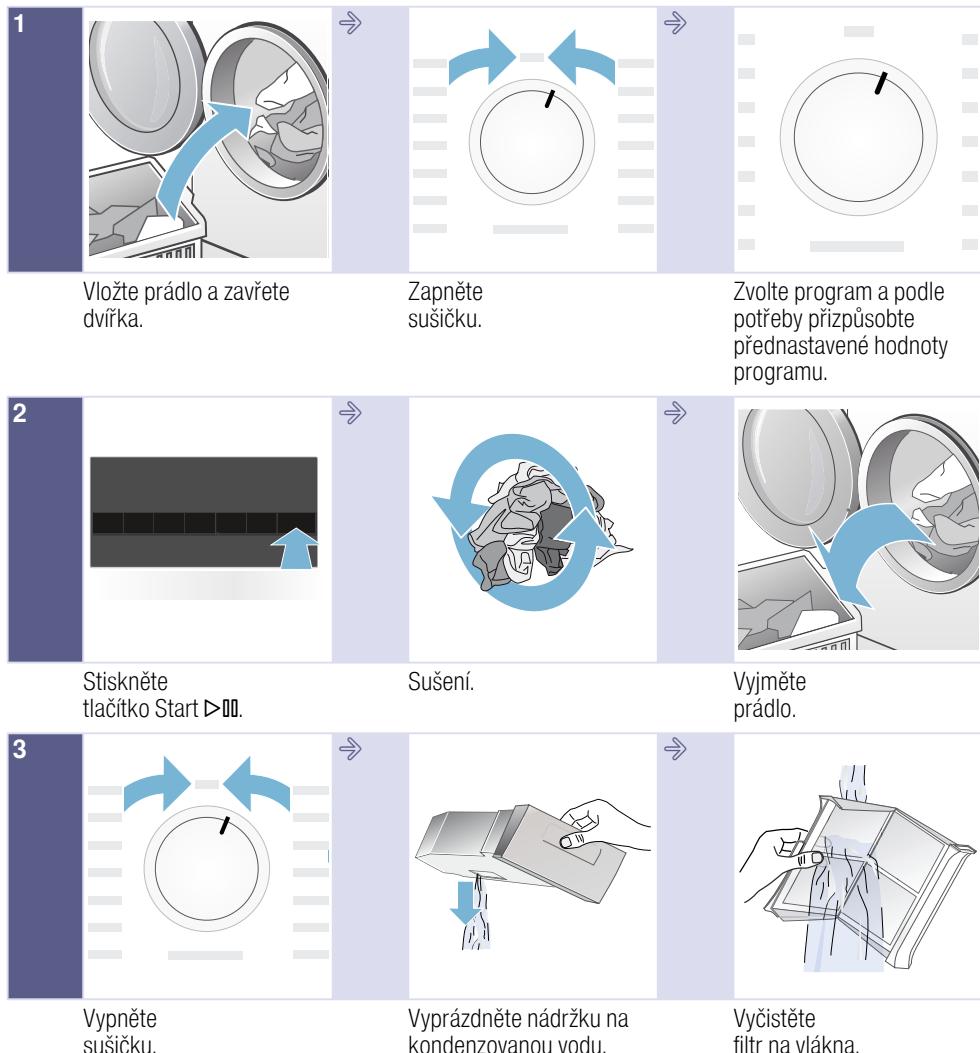
### Pozor!

**Sušička obsahuje chladivo a může se poškodit.**

Sušičku nechte před uvedením do provozu dvě hodiny stát.

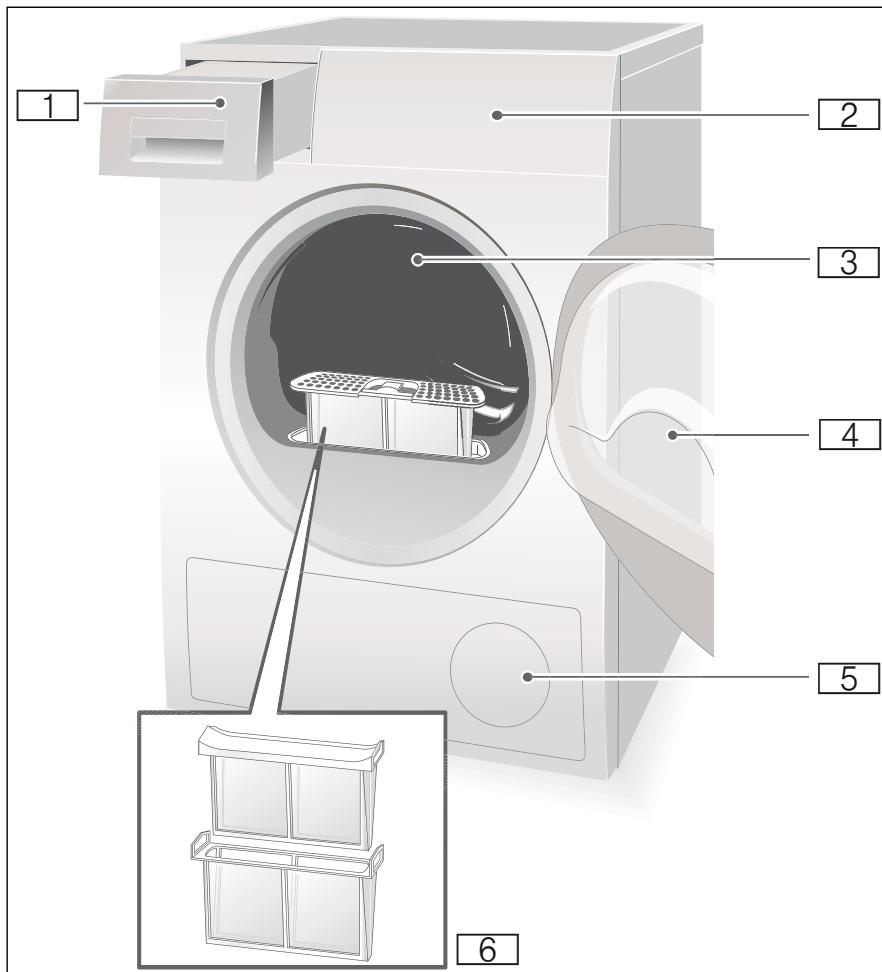
\* v závislosti na modelu

## Nejdůležitější ve zkratce



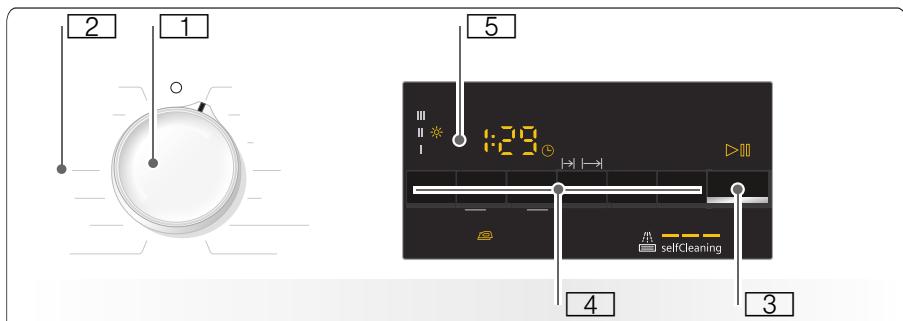
## Seznámení se spotřebičem

### Sušička



- 1 Nádržka na kondenzovanou vodu
- 2 Ovládací panel a displej
- 3 Vnitřní osvětlení bubnu (v závislosti na modelu)
- 4 Dvírka sušičky
- 5 Větrací mřížka
- 6 Filtr na vlákna

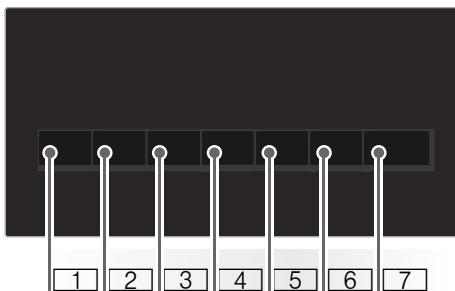
## Ovládací panel



- 1** Volič programů pro zapnutí a vypnutí a volbu programu.
- 2** Programy → Strana 21.
- 3** Tlačítko Start pro spuštění nebo přerušení programu → Strana 23.
- 4** Tlačítka → Strana 23.
- 5** Displej s tlačítky → Strana 19.

## Displej

### Tlačítka na displeji



- 1 Volba **stupně sušení**.
- 2 Volba **doby sušení**.
- 3 Volba **doby skončení**.
- 4 Volba **ochrany před zmačkáním**.
- 5 Volba **šetrného sušení**.
- 6 Zapnutí nebo vypnutí **akustického signálu**.
- 7 Zvolení **start/pauza**.

Podrobný popis všech tlačítek od  
→ Strana 23.

### Displej



- Zvolená ochrana proti zmačkání.
- | Jemné nastavení stupně sušení.
- Zvolený časový program.
- Zvolená doba skončení.
- Zvolená dětská pojistka.
- Zvolená rychlosť odstredčovania.
- Zvolené šetrné sušenie.
- Aktivný akustický signál.
- Zvoleno start nebo pauza.
- 3 h** Posunutí programu v hodinách při zvolení doby skončení.
- 1:27** Předpokládaná doba trvání programu v hodinách a minutách.
- End -P-** Postup programu: sušení; suché k žehlení, suché do skříně; ochrana před zmačkáním; konec a pauza. Automaticky se čistí výměník tepla.
- Vyprázdnit nádržku na kondenzovanou vodu;  
→ Strana 27.
- Vyčistit filtry na vlákna;  
→ Strana 25.



## Příprava prádla

### Varování

#### Nebezpečí výbuchu a požáru!

Z kapes textilií odstraňte zapalovače a zápalky.

### Pozor!

#### Mohlo by dojít k poškození bubnu sušičky a textilií.

Z kapes textilií odstraňte všechny předměty a dodržujte následující:

- Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte nebo použijte pytlík na praní prádla.
- Zapněte zipy, háčky, poutka a knoflíky. Velké kusy prádla, jako např. povlaky zapněte.
- Z textilií odstraňte kovové předměty, jako např. kancelářské svorky.
- Pro stejnometrný výsledek sušení roztržte prádlo podle druhu tkaniny a sušicího programu.
- Velmi malé kusy, např. dětské ponožky, sušte vždy společně s velkými kusy prádla, např. ručníky.
- Úpletové textilie, např. trička, trikotové prádlo, se při prvním sušení často srazí. Použijte šetrný program.
- Prádlo se snadnou údržbou nepresušujte. Došlo by ke zvýšenému pomačkání prádla.
- Pro jednotlivé kusy prádla používejte časový program.
- Některé prací a ošetřovací prostředky, např. škrob na prádlo nebo aviváz, obsahují částečky, které se mohou usazovat na čidle vlhkosti. To může ovlivňovat funkci čidla a tím také výsledek sušení.

### Upozornění

- Při praní prádla, které chcete sušit v sušičce dávkujte prací a ošetřovací prostředky podle údajů výrobce.
- Čidlo vlhkosti → Strana 30 pravidelně čistěte.

## Třídění prádla podle

- vhodné pro sušení v sušičce
- sušení s normální teplotou
- sušení s nízkou teplotou
- nesušit v sušičce

**Upozornění:** Prádlo z práčky neukládejte přímo do sušičky. Před umístěním do bubnu sušičky vyždímané prádlo roztržte.

Pokud společně sušíte slabé, vícevrstvé a silné textilie, budou různě suché. Proto sušte společně jen prádlo ze stejného druhu tkaniny a se stejnou strukturou, abyste dosáhli stejného výsledku sušení. Pokud je prádlo pořád ještě příliš vlhké, můžete pro dosušení použít časový program → Strana 21.

### Pozor!

#### Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií.

### V sušičce nesušte následující textilie:

- Prádlo zašpiněné olejem.
- Neprané textilie.
- Neprůdysné textilie, např. pogumované prádlo.
- Jemné tkaniny, např. hedvábí, syntetické záclony.



# Programy a tlačítka

## Programy

Program a textilie	Maximální množství prádla a nastavení programu / informace
Název programu Pro které textilie je program vhodný.	Maximální množství prádla vztahující se k hmotnosti suchých textilií Možná nastavení programu
<b>bavlna</b> extra suché Vícevrstvé silné, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky, které špatně schnou.	<b>8 kg</b>
<b>bavlna</b> suché do skříně Normální jednovrstvé, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky.	<b>8 kg</b>
<b>bavlna</b> suché k žehlení Normální jednovrstvé, odolné textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky, které mají být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení.	<b>8 kg</b>
<b>nemáč. prádlo</b> extra suché Vícevrstvé silné textilie ze syntetických nebo směsových tkanin, které špatně schnou.	<b>3,5 kg</b>
<b>nemáč. prádlo</b> suché do skříně Normální jednovrstvé textilie ze syntetických nebo směsových tkanin.	<b>3,5 kg</b>
<b>nemáč. prádlo</b> suché k žehlení Normální jednovrstvé textilie ze syntetických nebo směsových tkanin, které mají být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení.	<b>3,5 kg</b>
<b>outdoor</b> Oblečení odolné proti vlivům počasí a outdoorové oblečení s membránovým povrchem a hydrofobní textilie.	<b>1,5 kg</b>
<b>ručníky</b> Odolné ručníky z bavlny.	<b>6 kg</b>
<b>mix</b> Směs bavlněných a syntetických textilií.	<b>3 kg</b>

<b>teplý ☀</b>	<b>3 kg</b>
Všechny druhy textilu; časový program. Vhodný pro předsušené nebo mírně vlhké prádlo a pro dosušení vícevrstvého, silného prádla.	Dobu trvání programu můžete nastavit pomocí tlačítka doby sušení.
<b>Upozornění</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vlnu, sportovní obuv a plyšová zvířátka sušte výhradně v košíku na vlnu → <i>Strana 15</i>.</li> <li>■ Při časovém programu není automaticky rozpoznána zbývající vlhkost prádla. Pokud je prádlo po sušení ještě příliš vlhké, nechte program zopakovat a v případě potřeby prodlužte dobu trvání programu.</li> </ul>	
<b>studený ☀</b>	<b>3 kg</b>
Všechny druhy textilu. Pro osvěžení nebo vyvětrání málo nošených oděvů.	Dobu trvání programu můžete nastavit pomocí tlačítka Doba sušení.
<b>halenky koštile</b>	<b>1,5 kg</b>
Nežehlivé koštile/halenky z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin.	
<b>super 40'</b>	<b>2 kg</b>
Syntetika a lehká bavlna.	
<b>vlna krátký</b>	<b>3 kg</b>
Textilie z vlny nebo s podílem vlny, které lze sušit v sušičce.	
<b>spodní prádlo</b>	<b>1 kg</b>
Pro chouloustivé, prací spodní prádlo, např. ze sametu, krajky, lycry, hedvábí nebo saténu.	

## Tlačítka

Tlačítka	Vysvětlení a upozornění
<b>Upozornění:</b>	U všech programů nelze použít všechna tlačítka a jejich funkce.
<b>Fine Adjust (Stupeň sušení) *</b>	Pokud vám prádlo po sušení připadá příliš vlhké, můžete provést jemné nastavení výsledku sušení, jako např. suché do skříně. Výsledek sušení lze zintenzivnit pomocí stupně sušení ve třech stupních od I * do III *. Pokud přizpůsobíte výsledek sušení, zůstane nastavení pro všechny programy uložené s nastavitelným výsledkem sušení i po vypnutí sušičky. <b>Upozornění:</b> Čím vyšší je stupeň sušení, tím delší je doba trvání programu.
<b>Drying Time (Doba sušení) ⏳</b>	Přizpůsobte dobu trvání u časových programů. 20 minut až maximálně 3 hodiny, v krocích po 10 minutách.
<b>Finished In (Doba skončení) ⏲</b>	Program skončí za 1 až 24 hodin. Nastavte v krocích po jedné hodině dobu skončení a posuňte tak spuštění programu. Na displeji se zobrazí požadovaný počet hodin, po kterém program skončí.
<b>Less Ironing (Ochrana před zmačkáním) ✂</b>	Aby nedošlo k pomačkání, pohybujte buben u každého programu v pravidelných intervalech 60 nebo 120 minut po sušení prádlem.
<b>Gentle Dry (Šetrné) *</b>	Snížená teplota pro choulostivé textilie, např. polyakryl nebo elastan, může se prodloužit doba sušení.
<b>Signal (Signál) ⏰</b>	Po skočení programu zazní akustický signál.
<b>⌚ 3 sec. (Dětská pojistka)</b>	Dětskou pojistku můžete aktivovat nebo deaktivovat tím, že 3 sekundy současně podržíte stisknuté tlačítko doby skončení a doby sušení.
<b>Start/Pause (Start/pauza)</b>	Spuštění a přerušení programu.



## Obsluha spotřebiče

### Vložení prádla a zapnutí sušičky

**Upozornění:** Sušička musí být odborně nainstalovaná a připojená, → Strana 13.

1. Vložte prádlo do bubnu.
2. Pro zapnutí sušičky otočte volič programů na libovolný program.
3. Zavřete dvířka sušičky.

#### Pozor!

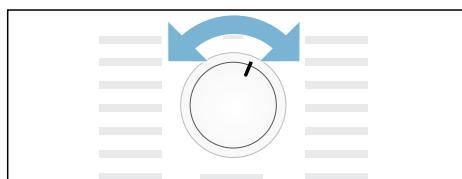
**Nebezpečí poškození sušičky nebo textilie.**

Dbejte na to, abyste do dvířek nepřiskřípli prádlo.

### Nastavení programu

**Upozornění:** Pokud jste aktivovali dětský zámek, musíte ho před nastavením programu deaktivovat, viz → Strana 23.

1. Zvolte libovolný program, podrobné informace k programům od → Strana 21.
2. Volíčem programů nastavte požadovaný program. Na displeji se zobrazí přednastavené hodnoty zvoleného programu.



**Upozornění:** Přednastavené hodnoty programu jsou standardní nastavení, která jsou stanovená již při zvolení programu. Přednastavené hodnoty programu se po zvolení programu zobrazí na displeji.

3. Pokud si to přejete, přednastavené hodnoty změňte. Podrobné informace k tomu od → Strana 21.

### Spuštění programu

Stiskněte tlačítko start.

**Upozornění:** Chcete-li zabránit přenastavení programu jeho zamknutím, můžete použít dětský zámek, viz → Strana 23.

### Průběh programu

Stav programu se zobrazí na displeji.

např. **1:27** Předpokládaná doba trvání programu v hodinách a minutách.

**Upozornění:** Po zvolení programu se zobrazí předpokládaná doba sušení při doporučeném naplnění. V průběhu sušení čidla vlhkosti měří zbytkovou vlhkost náplně a přizpůsobí dobu trvání programu (kromě časových programů). Je to viditelné časovými skoky zbyvajícího času.



Sušení



Suché k žehlení



Suché do skříně



Ochrana před zmačkáním



Pauza



Konec

## Změna programu nebo přidání prádla

Během sušení můžete prádlo kdykoli vyjmout nebo přidat a program změnit nebo přizpůsobit.

- Otevřete dvírka sušičky nebo stiskněte pro přerušení tlačítko Start.
- Přidejte nebo vyjměte prádlo.
- Pokud si to přejete, zvolte jiný program nebo přídavnou funkci.
- Zavřete dvírka sušičky.
- Stiskněte tlačítko Start.

**Upozornění:** Doba trvání programu na displeji se aktualizuje podle množství a zbyvající vlhkosti prádla. Zobrazené hodnoty se mohou po změně programu nebo množství prádla změnit.

## Přerušení programu

Program můžete kdykoli přerušit tím, že otevřete dvírka sušičky nebo stisknete tlačítko Start.

### Pozor!

#### Nebezpečí požáru. Prádlo se může vznítit.

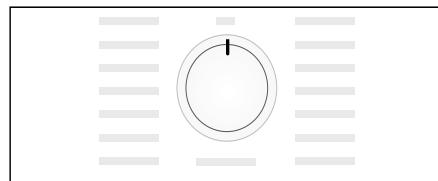
Pokud program zrušíte, musíte všechno prádlo vyndat a rozprostřít tak, aby se z něj mohlo uniknout teplo.

## Konec programu

Na displeji se zobrazí *End*.

## Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky

- Vyndejte prádlo.
- Nastavte volič programů do polohy vypnuto.

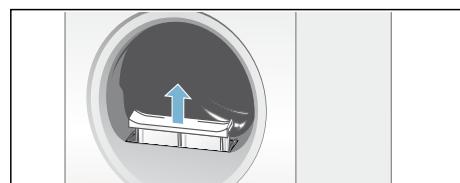


## Čištění filtru na vlákna

**Upozornění:** Vlákna a vlasy z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpaný nebo znečištěný filtr na vlákna omezuje proudění vzduchu a sušička nemůže dosáhnout plného výkonu. Čisté filtry na vlákna navíc snižují spotřebu elektrického proudu a zkracují dobu sušení.

Filtr na vlákna vyčistěte **po každém** sušení:

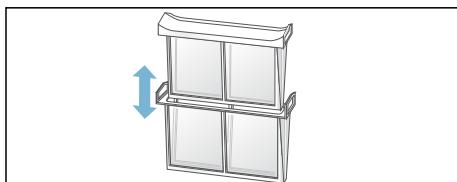
- Otevřete dvírka sušičky a odstraňte z dvírek všechna vlákna.
- Vytáhněte dvoudílný filtr na vlákna.



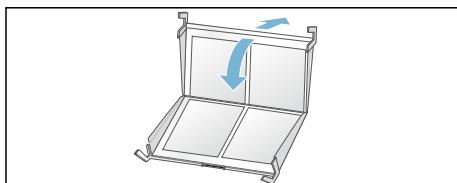
3. Odstraňte vlákna z prohlubně filtru na vlákna.



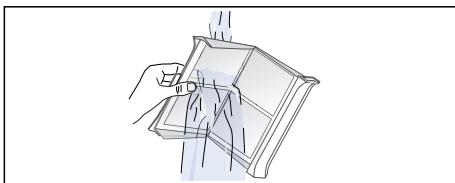
- Upozornění:** Dbejte na to, aby žádná vlákna nespadla do otevřeného otvoru.  
4. Vytáhněte ze sebe části dvoudílného filtru na vlákna.



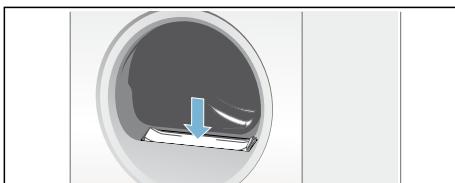
5. Oba filtry odklopte a odstraňte všechna vlákna.



6. Vypláchněte vlákna pod tekoucí teplou vodou.



7. Filtry na vlákna osušte, zaklopte je a dvoudílný filtr na vlákna nasaděte zpět.



**Pozor!**

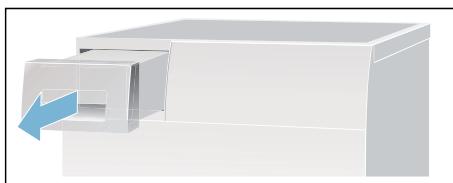
**Nebezpečí poškození sušičky.**

Sušičku nepoužívejte bez filtru na vlákna nebo s poškozeným filtrem na vlákna.

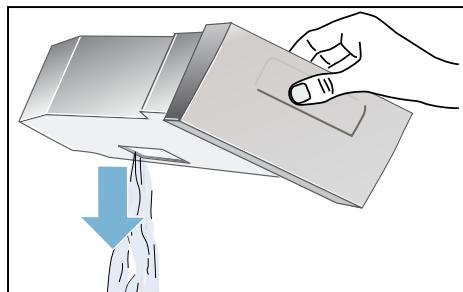
## Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu

**Upozornění:** Po každém sušení vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu, jinak by mohlo dojít k přerušení dalšího sušicího programu, protože by nádržka na kondenzovanou vodu mohla být plná.

1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu ve vodorovné poloze.



2. Vylijte kondenzovanou vodu.

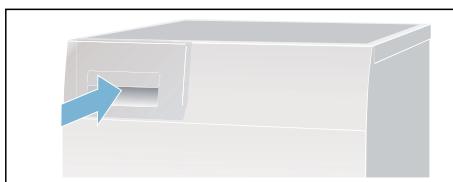


### Pozor!

**Znečištěná kondenzovaná voda může způsobit poškození zdraví a věcné škody.**

Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny. Nepijte ji ani ji nepoužívejte žádným jiným způsobem.

3. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, až citelně znovu zaskočí do sušičky.



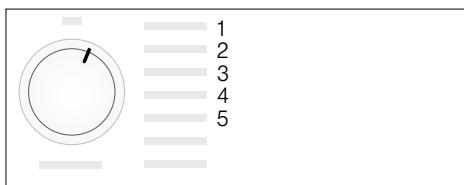
**Upozornění:** Sítko v nádržce na kondenzovanou vodu filzuje kondenzovanou vodu, která se používá pro automatické čistění sušičky. Sítko se čistí vyprázdněním kondenzované vody. Přesto sítko pravidelně kontrolujte, zda v něm nejsou usazené nečistoty a odstraňte je. Viz → Strana 31.

## Nastavení signálů

Můžete změnit následující nastavení:

- rychlosť odstřeďování prádla v práčce; slouží výhradně k přesnejšímu zobrazení předpokládané doby trvání sušení,
- hlasitost signálu na konci programu,
- hlasitost signálů tlačítek.

Pro změnu nastavení musíte vždy nejprve aktivovat režim nastavení.



### Aktivace režimu nastavení

1. Zapněte sušičku.
2. Zvolte program bavlna v poloze 1 a počkejte 5 sekund.  
Nyní je aktivovaný režim nastavení, symboly na displeji zhasnou a zobrazí se doba trvání programu.

1. Stiskněte tlačítko start, držte ho stisknuté a zároveň otočte volič programů doprava do polohy 2.
2. Na displeji se zobrazí hodnota **rychlosti odstřeďování**.
3. Změňte rychlosť odstřeďování stisknutím tlačítka doby skončení nebo tlačítka doby sušení.
4. Otočte volič programů doprava do polohy 3.

5. Na displeji se zobrazí hlasitost **signálu na konci programu**.



0 = vypnutý, 1 = tichý, 2 = střední, 3 = hlasitý, 4 = velmi hlasitý

6. Změňte hlasitost stisknutím tlačítka doby skončení nebo tlačítka doby sušení.
7. Otočte volič programů doprava do polohy 4.
8. Na displeji se zobrazí hlasitost **signálu tlačítek**.



0 = vypnutý, 1 = tichý, 2 = střední, 3 = hlasitý, 4 = velmi hlasitý

9. Změňte hlasitost stisknutím tlačítka doby skončení nebo tlačítka doby sušení.

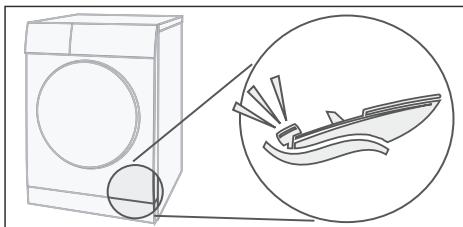
### Ukončení režimu nastavení

Po nastavení požadované rychlosťi odstřeďování a hlasitosti nastavte volič programů do polohy vypnuto. Nastavení jsou nyní uložená.

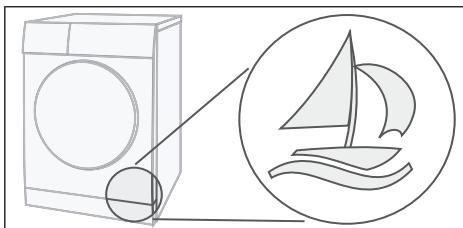
## Zvuky

**Upozornění:** Při sušení, především v počáteční fázi, dochází v důsledku provozu ke vzniku zvuků způsobených kompresorem a čerpadlem. To je zcela normální a neovlivňuje to bezvadnou funkci spotřebiče.

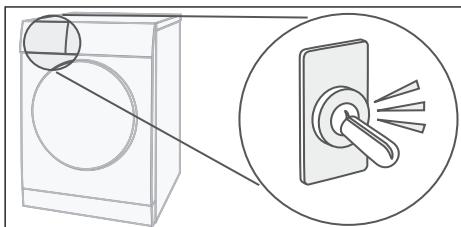
Kompresor v sušičce způsobuje občas bzučení. Hlasitost se liší v závislosti na programu a fázi sušení.



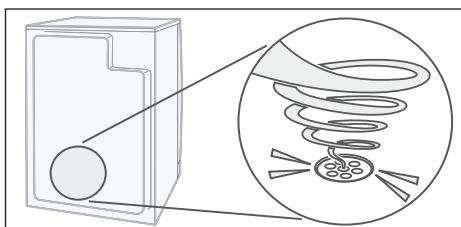
Kompresor se občas odvětrává, a tím vzniká hučivý zvuk.



Automatické čištění sušičky způsobuje klepání.



Čerpadlo odčerpává kondenzovanou vodu do nádržky na kondenzovanou vodu, Přitom vydává zvuky čerpání.





## Čištění

### Čištění sušičky a ovládacího panelu



#### Varování

#### Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájená elektrickým proudem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Před čištěním odpojte sušičku od elektrické sítě.

Sušičku čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.

Ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo prostředky pro ošetření prádla před praním (např. spreje před praním, prostředky na skvrny). K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký čistič ani parní čistič.

### Čištění čidla vlhkosti

**Upozornění:** Sušička je vybavená čidlem vlhkosti z ušlechtilé oceli. Čidlo vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po dlouhé době používání se na čidle vlhkosti může vytvořit jemná vrstva vodního kamene nebo zbytky pracích a ošetřovacích prostředků. Tyto usazeniny musí být pravidleně odstraňovány, jinak může být ovlivněna funkce čidla a tím také výsledek sušení.

Otevřete dvírka a vyčistěte čidlo vlhkosti drsnější houbičkou.



#### Pozor!

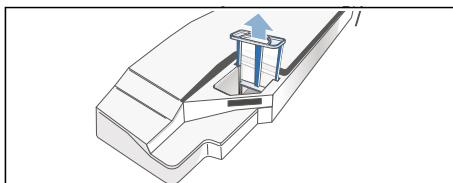
#### Nebezpečí poškození čidla vlhkosti.

Čidlo vlhkosti nečistěte abrazivními protředky a drátěnkou.

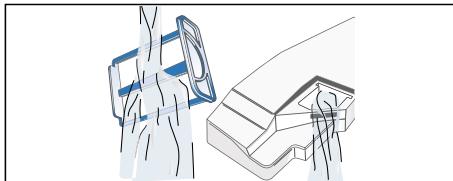
## Čištění sítníku v nádržce na kondenzovanou vodu

**Upozornění:** Sítko v nádržce na kondenzovanou vodu čistí kondenzovanou vodu, která se používá pro automatické čištění sušičky.

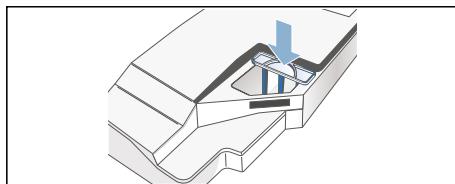
1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu ve vodorovné poloze.
2. Vylijte kondenzovanou vodu.
3. Vyjměte sítko.



4. Vyčistěte sítko pod tekoucí teplou vodou nebo v myčce nádobí.



5. Nasaděte sítko tak, aby citelně zaskočilo.



### Pozor!

**Může dojít k znečištění sušičky vlákn, a tím k poškození.**

Sušičku používejte pouze s nasazeným sítkem.

6. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu tak, až citelně zaskočí.

## Co dělat v případě poruchy?

Poruchy	Příčina/odstranění
⚠ na displeji a sušení se přeruší.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu a stiskněte tlačítko Start → Strana 27.</li> <li>■ Pokud je nainstalovaný volitelný odtok kondenzované vody, může být ucpána nebo zalomená hadice odtoku. Zkontrolujte, zda v hadici nejsou usazeniny, a hadici propláchněte. Hadici veďte tak, aby nebyla zalomená.</li> </ul>
☒ na displeji.	Vyčistěte filtr na vlákna a stiskněte tlačítko start → Strana 25.
selfCleaning ⚡ na displeji.	Nejedná se o závadu. Automaticky se čistí výměník tepla. Během zobrazení tohoto ukazatele nevytahujte nádržku na kondenzovanou vodu.
Sušička se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Je zapojená síťová zástrčka a zkontrolovali jste pojistku?</li> <li>■ Zvolili jste program? Zvolte program.</li> <li>■ Nejsou otevřená dvířka sušičky? Zavřete dvířka.</li> <li>■ Není aktivovaná dětská pojistka? Deaktivujte dětskou pojistku.</li> <li>■ Nezvolili jste dobu skončení? Program se spustí se zpožděním → Strana 23.</li> </ul>
Pomačkání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ K pomačkání dojde, pokud jste překročili množství prádla nebo jste zvolili pro příslušný druh textilii nesprávný program. V tabulce s programy najdete všechny potřebné informace → Strana 21.</li> <li>■ Oděvy vyjměte hned po usušení, když je necháte ležet v bubnu, dojde ke zmačkání.</li> </ul>
Vytéká voda.	Nejedná se o závadu, sušička možná nestojí rovně. Sušičku vyrovnejte.
Zobrazená doba trvání programu se mění během sušení.	Nejedná se o závadu. Čidla vlhkosti měří zbytkovou vlhkost náplně a přizpůsobí dobu trvání programu (kromě časových programů).
Prádlo není úplně suché nebo je ještě příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než ve skutečnosti je. Prádlo rozprostřete a nechte ho vychladnout.</li> <li>■ Použijte jemné nastavení výsledku sušení, prodlouží se tím doba sušení, ale teplota se nezvýší. Prádlo bude sušší → Strana 23.</li> <li>■ Zvolte program s delší dobou sušení nebo zvolte intenzivnější výsledek sušení. Teplota se přitom nezvýší.</li> <li>■ Zvolte časový program pro dosušení ještě vlhkého prádla → Strana 21.</li> <li>■ Pokud jste překročili maximální množství prádla pro daný program, nemůžete se prádlo pořádně usušit.</li> <li>■ Vyčistěte čidlo vlhkosti v bubnu. Na čidle může dojít k vytvoření jemné vrstvy vodního kamene nebo zbytků pracích a ošetrovacích prostředků a ovlivnit tak jeho funkci. Vaše prádlo nebude zcela suché → Strana 30.</li> <li>■ Sušení bylo přerušeno kvůli výpadku elektrického proudu, plné nádržce na kondenzovanou vodu nebo překročení maximální doby sušení.</li> </ul> <p><b>Upozornění:</b> Řídte se také radami pro prádlo → Strana 20.</p>

\* V závislosti na modelu

Poruchy	Příčina/odstranění
Příliš dlouhá doba sušení?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Může být znečištěný filtr na vlákna, což způsobí delší dobu sušení. Vyčistěte filtr na vlákna.</li> <li>■ Pokud je větrací mřížka na sušičce zastavěná nebo není volně přístupná, může se tím prodloužit doba sušení. Větrací mřížka musí zůstat volná.</li> <li>■ Optimální teplota prostředí při sušení je od 15 °C do 30 °C. Mimo toto rozmezí se může prodloužit doba sušení.</li> <li>■ Nedostatečná cirkulace vzduchu v místnosti může prodloužit dobu sušení. V místnosti větrejte.</li> </ul>
Displej zhasne a bliká tlačítko start.	Nejedná se o závadu. Je aktivní režim úspory energie → Strana 13.
Zbytková voda v nádržce na kondenzovanou vodu, ačkoliv je sušička připojená k odtoku kondenzované vody*.	Nejedná se o závadu. Pokud je nainstalovaný odtok kondenzované vody, zůstává na základě samočisticí funkce sušičky v nádržce na kondenzovanou vodu zbytková voda.
V místnosti stoupá vlhkost.	Nejedná se o závadu. V místnosti dostatečně větrejte.
Výpadek elektrického proudu.	Sušící program se přeruší. Vyjměte prádlo a rozprostřete ho nebo spusťte program znovu.
Při sušení se ozývají neobvyklé zvuky.	Nejedná se o závadu. Zvuky vznikají automatickým čištěním výměníku tepla → Strana 29.
Sušička je na povrchu studená, i když suší.	Nejedná se o závadu. Sušička s tepelným čerpadlem suší efektivně při nízkých teplotách.

\* V závislosti na modelu

### Upozornění:

Nemůžete-li poruchu odstranit sami zapnutím a vypnutím sušičky, obraťte se na zákaznický servis.



## Zákaznický servis

### Zákaznický servis

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, (Co dělat v případě poruchy?), obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Kontaktní údaje pro nejbližší zákaznický servis najdete v přiloženém seznamu zákaznických servisů.

Uveďte prosím zákaznickému servisu číslo výrobku (č. E) a výrobní číslo (FD) sušičky.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Tyto údaje najdete na vnitřní straně dvířek sušičky nebo na zadní straně sušičky.

### Důvěřujte kompetentnosti výrobce.

Obratě se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří jsou vybaveni originálními náhradními díly.



## Hodnoty spotřeby

### Tabulka s hodnotami spotřeby

Program	Rychlosť odstredovania, s ktorou bolo prádlo vyždičané	Doba trvania**	Spotreba energie**
<b>bavlna</b>		<b>8 kg</b>	<b>4 kg</b>
suché do skříně*	1 400 ot./min	130 min	1,67 kWh
	1 000 ot./min	148 min	1,93 kWh
	800 ot./min	166 min	2,19 kWh
suché k žehlení*	1 400 ot./min	97 min	1,20 kWh
	1 000 ot./min	115 min	1,46 kWh
	800 ot./min	133 min	1,72 kWh
<b>nemač prádlo</b>		<b>3,5 kg</b>	<b>3,5 kg</b>
suché do skříně*	800 ot./min	57 min	0,59 kWh
	600 ot./min	65 min	0,71 kWh

\* Nastavení programu pro testy podle platné normy EN61121.  
 \*\* Hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na druhu textilu, složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti textilu, nastaveného stupně sušení, množství prádla, podmínek prostředí a aktivaci přidavných funkcí.

### Nejfektívnejší program pro bavlnené textilie

Následujúci „standardný program na bavlnu“ (označený  ) je vhodný pro sušenie normálne mokrého bavlneného prádla a nejfektívnejší ohľadom kombinované spotreby energie pre sušenie mokrého bavlneného prádla.

Standardní programy pro bavlnu podle aktuálního nařízení EU 932/2012			
Program	Naplnění	Spotřeba energie	Doba trvání programu
 bavlna suché do skříně	8 kg/4 kg	1,93 kWh/1,08 kWh	148 min/94 min
Nastavení programu pro zkoušky a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU.			



## Technické údaje

**Rozměry:**

85 x 60 x 60 cm

Výška x šířka x hloubka

**Hmotnost:**

cca 56 kg

**Maximální množství prádla:**

8 kg

**Nádržka na kondenzovanou vodu:**

4,6 l

**Napájecí napětí:**

220–240 V

**Příkon:**

max. 1000 W

**Jištění:**

10 A

**Vnitřní osvětlení bubnu\*****Teplota prostředí:**

5–35 °C

**Příkon ve vypnutém stavu:**

0,10 W

**Příkon v pohotovostním režimu  
(nevypnutém stavu):**

0,50 W

\* V závislosti na modelu







**Objednávka opravy a poradenství při poruchách**

CZ 251 095 546

Kontaktní údaje všech zemí najdete v přiloženém seznamu zákaznických servisů.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)

Vyrobeno BSH Hausgeräte GmbH v licenci k ochranné známce Siemens AG.



9001367557 (9803)

## Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

### 1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násł. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „**záruka**“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek k **běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

### 2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužení záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkонтrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán záitel.

### 3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Tako vzniklé vady je opravněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejdpozději však do konce záruční doby. Zvolil zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na <http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tu dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravného listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravného listu zkонтrolovat jeho obsah a kopii opravného listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

# B/S/H/

## 4. Neoprávněnost reklamace

Reklamace není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhkost, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
  - transportního poškození nebo přemisťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbití skla a police apod.)
  - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spináče apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
  - změny barev plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
  - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všechno druhu, akumulátory, baterie, apod.)
  - vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

## 5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

## 6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

## 7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebitel poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

## 8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit rádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

## 9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruký v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

## 10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

### Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,  
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujištěujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. naším obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

# B/S/H/

## **Kontakt na servis domácích spotřebičů SIEMENS**

BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Radlická 350

158 00 Praha 5

Příjem oprav

Tel.: +420 251 095 546

Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů

Tel.: +420 251 095 556

Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství

Tel.: +420 251 095 555

Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách

**<http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>.**

Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



**SIEMENS**



# Sušička bielizne

WT47W461EU

<http://www.siemens-home.bsh-group.com/sk>

**sk** Návod na používanie a inštaláciu

## Vaša nová sušička bielizne

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Siemens.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednostami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Siemens bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa nás závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uveďte sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

## Pravidlá zobrazenia

### ⚠ Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

### Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

### Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

# Obsah

 <b>Predpokladané použitie</b>	4	 <b>Obsluha spotrebiča</b>	25
 <b>Bezpečnostné pokyny</b>	4	Vloženie bielizne a zapnutie sušičky	25
Deti / osoby / zvieratá	4	Nastavenie programu	25
Inštalácia	6	Spustenie programu	25
Prevádzka	8	Priebeh programu	25
Čistenie / údržba	11	Zmena programu alebo doplnenie bielizne	26
 <b>Ochrana životného prostredia</b>	13	Zrušenie programu	26
Obal/starý spotrebič	13	Ukončenie programu	26
Chladivá	13	Vybranie bielizne a vypnutie sušičky	26
Upozornenia pre úsporu	13	Vyčistenie sitka na vlákna	26
 <b>Inštalácia a pripojenie</b>	14	Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu	28
Obsah dodávky	14	 <b>Nastavenie signálu</b>	29
Inštalácia a pripojenie sušičky	14	 <b>Zvuky</b>	30
Voliteľné doplnkové príslušenstvo	15	 <b>Čistenie</b>	31
Preprava a ochrana pred mrazom	16	Čistenie sušičky a ovládacieho panela	31
 <b>To najdôležitejšie v skratke</b>	17	Čistenie snímača vlhkosti	31
 <b>Oboznámenie sa so spotrebičom</b>	18	Čistenie sitka v nádržke na skondenzovanú vodu	32
Sušička	18	 <b>Poruchy, čo je nutné urobiť?</b>	33
Ovládací panel	19	 <b>Zákaznícky servis</b>	35
Zobrazovací panel	20	 <b>Hodnoty spotreby</b>	36
 <b>Bielizeň</b>	21	Tabuľka hodnôt spotreby	36
Príprava bielizne	21	Najefektívnejší program na bavlnené textílie	36
Triedenie bielizne na	21	 <b>Technické údaje</b>	37
 <b>Programy a tlačidlá</b>	22		
Programy	22		
Tlačidlá	24		



## Predpokladané použitie

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte toto zariadenie na miestach, kde by bolo vystavené pôsobeniu mrazu a / alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v zariadení zamrzne zvyšková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať / vytvárať trhliny.
- Spotrebič možno používať len na sušenie a aviváž domácej bielizne, t. j. častí, ktoré boli vyprané vo vode a sú vhodné na sušenie v bubne práčky (pozri štítok na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad hladinou mora.

### Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštalačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto zariadením.

Uchovávajte dokumenty na ďalšie použití alebo pre ďalšieho majiteľa.



## Bezpečnostné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke zariadenia je preto dôležité priať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

### Deti / osoby / zvieratá

#### ⚠ Varovanie

#### Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním zariadenia sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Zariadenie smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako zariadenie používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním zariadenia.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.

- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu zariadenia bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto zariadenia zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká nenechávajte v blízkosti zariadenia bez dozoru.

## Varovanie

### **Nebezpečenstvo usmrtenia!**

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri zariadenia a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Zariadenie neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dverka zariadenia alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dverách zariadenia.

## Varovanie

### **Nebezpečenstvo udusenia!**

Ak deťom dovolíte hrať sa balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa.

Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

## Varovanie

### **Riziko otravy!**

Po požití pracích a ošetrovacích prostriedkov (aviváže) môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehlnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

## Varovanie

### **Podráždenie očí / pokožky!**

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/ pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávate pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

## Inštalácia

### Varovanie

#### Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/poškodenia spotrebiča!

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

Zabezpečte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke musí zodpovedať menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (identifikačnom štítku). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Spotrebič nesmie byť napájaný externým spínačom, ako je časovač, ani pripojený k okruhu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktom musia byť rovnakého typu a uzemňovací systém musí byť správne nainštalovaný.
- Kálová inštalácia musí mať adekvátny prierez.

■ Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalácie natrvalo zabudovať vypínač (ON/OFF, 2-polohový) v súlade s elektroinštalačnými predpismi.

■ Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky:  Jedine touto značkou zaistíte že sa splnia všetky platné predpisy.

### Varovanie

#### Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia zariadenia!

Ak sieťový kábel zariadenia vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia.

Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

## ⚠ Varovanie

### Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia zariadenia!

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdrojku, môže dojsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu.

Zariadenie zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne.

Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

## ⚠ Varovanie

### Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia zariadenia!

- Zariadenie počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody.

Zariadenie umiestňuje na čistý, rovný, pevný povrch, a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.

- Nesprávne umiestnenie (položenie na seba) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a / alebo poškodenie spotrebiča.

Ak má byť tento spotrebič umiestnený na práčke, musí mať táto práčka minimálne rovnakú hĺbku a šírku ako spotrebič a musí byť na mieste zaistená príslušnou spojovacou súpravou.

→ Strana 15

Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený. Stohovanie spotrebiča akýmkoľvek iným spôsobom je zakázané.

- Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z výčnievajúcich častí zariadenia (napr. dvierka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie.  
Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.

## ⚠ Varovanie

### Riziko poranenia!

- Výrazné poškodenie zariadenia. Pri jeho zdvívaniu môže dôjsť k zraneniu.  
Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky.  
Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvívani noste ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam.  
Hadice a káble vedťte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

## Prevádzka

### ⚠ Varovanie

### Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

Bielizeň, ktorá prišla do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, mastnotou alebo odstraňovačom škvŕn sa pri sušení v sušičke môže vznieť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie exploduje. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Pred sušením v sušičke bielizeň dôkladne vyplákajte tepľou vodou a čistiacim prostriedkom.
- Ak bielizeň najskôr neoperiete, nekladťte ju do tohto zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie, ak na čistenie bielizne boli použité priemyselné chemikálie.

### ⚠ Varovanie

### Nebezpečenstvo výbuchu/ požiaru!

- Ak ostali nejaké zvyšky materiálov na textilnom filtri, môžu sa vznieť v priebehu sušenia alebo dokonca spôsobiť požiar alebo explóziu spotrebiča. Textilný filter čistite pravidelne.

- Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznetiť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie začne horieť alebo exploduje.  
Z vreciek odevov vyberte všetky zapaľovače alebo zápalky .
- Ak sa vo vzduchu okolo zariadenia nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii.  
Uistite sa, že ked' je zariadenie v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

## Varovanie

### **Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia zariadenia!**

Zariadenie obsahuje chladivo R290, ktoré je šetrné k životnému prostrediu, ale je horľavé.

S otvoreným ohňom a zápalnými prostriedkami manipulujte v dostatočne veľkej vzdialosti od zariadenia.



## Varovanie

### **Nebezpečenstvo požiaru / hmotných škôd / poškodenia zariadenia!**

Ak je program ukončený pred skončením sušiaceho cyklus, nemusí byť bielizeň ochladená dostatočne a môže spôsobiť to, že sa bielizeň zapálí alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

- V poslednej časti cyklu sušenia sa bielizeň v bubne neohrieva (chladiaci cyklus). Týmto sa má zabezpečiť to, že bude mať teplotu, pri ktorej nebude poškodená.
- Pred skončením cyklu sušenia zariadenie nevypínajte dovtedy, kým okamžite nevyberiete všetky kusy bielizne z bubna a nerozložíte ich (na rozptýlenie tepla).

## Varovanie

### **Nebezpečenstvo otravy / hmotnej škody!**

Kondenzovaná voda nie je vhodná na pitie a môže byť kontaminovaná vláknami.

Kontaminovaná kondenzovaná voda môže byť nebezpečná pre zdravie a môže spôsobiť materiálne škody.

Nepite ju ani ju opäťovne nepoužívajte.

## **Varovanie**

### **Riziko otravy!**

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

## **Varovanie**

### **Riziko poranenia!**

- Ak zaťažíte / sadnete si na dvierka zariadenia keď sú otvorené, zariadenie sa môže prevrátiť, čo môže spôsobiť poranenie.  
Keď sú dvierka zariadenia otvorené nezaťažujte / nesadajte si na ne.
- Ak po zariadení budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie.  
Po zariadení nestúpajte.
- Ak budete do bubna zasahovať keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky.  
Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

## **Pozor!**

### **Hmotná škoda / poškodenie zariadenia**

- V prípade, že množstvo bielizne v zariadení prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť zariadenie schopné správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.  
Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program. → *Strana 22*
- Ak prevádzkujete spotrebič bez vzduchového filtra (napr. filtra na vlákna, zásobníka na prach, v závislosti od konkrétneho spotrebiča), alebo ak je vzduchový filter neúplný či chybný, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.  
Spotrebič neprevádzkujte bez filtra na vlákna alebo s filtrom, ktorý je chybný.
- Keď je zariadenie v prevádzke, môžu sa do vstupu vzduchu nasáť ľahké predmety, ako sú vlasy a vlákna.  
Zabráňte ich prístupu k zariadeniu.

- Pena a molitan sa môžu počas sušenia v zariadení zdeformovať alebo roztaviť. V zariadení nesušte kusy bielizne, ktoré obsahujú penu alebo molitan.
- Ak do zariadenia nalejete nesprávne množstvo pracieho prostriedku alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.  
Umývacie prostriedky / aviváz / čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Ak sa zariadenie prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie zariadenia.  
Uistite sa, že prívod vzduchu do zariadenia nie je nikdy blokovaný keď je zariadenie v prevádzke, a že priestor okolo zariadenia je dostatočne ventilovaný.

## Čistenie / údržba

### ⚠ Varovanie

### Nebezpečenstvo usmrtenia!

Zariadenie je napájané elektrinou. Ak príde do kontaktu s časťami pod napäťom, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite zariadenie. Odpojte zariadenie od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy tiahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kabla.
- V zariadení alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na zariadení môže vykonávať len násť technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kabla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

## **Varovanie**

### **Riziko ottravy!**

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

## **Varovanie**

### **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**

Ak prenikne do zariadenia vlhkosť, môže dôjsť ku skratu. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

## **Varovanie**

### **Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia zariadenia!**

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie zariadenia.

Z bezpečnostných dôvodov používate len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

## **Pozor!**

### **Hmotná škoda / poškodenie zariadenia**

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi zariadenia spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi zariadenia.
- Zariadenie čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihned' odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.



## Ochrana životného prostredia

### Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologicky. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklование použitých zariadení.

### Chladivá

#### Pozor!

#### Nebezpečenstvo požiaru/ nebezpečenstvo otavy/ nebezpečenstvo vecnej škody a škody na spotrebici

Spotrebič obsahuje ekologicke, ale horľavé chladivo R290. Neodborná likvidácia môže viesť k požiaru alebo k otrávám.

Spotrebič zlikvidujte odborne a nepoškoďte rúry okruhu chladiva.

### Upozornenia pre úsporu

- Bielizeň pred sušením odstredte. Suchšia bielizeň skracuje čas sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky vkladajte maximálne množstvá náplne.  
**Upozornenie:** Neprekračujte maximálne množstvá náplne pre jednotlivé programy, pretože to vedie k predĺženiu času sušenia a k zvýšeniu spotreby energie.
- Vyvetrajte miestnosť a vstup vzduchu na sušičke udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Vyčistite sitko na vlákna po každom sušení. Znečistené sitko na vlákna predlžuje čas sušenia a zvyšuje spotrebu energie.
- **Režim na úsporu energie:** Ak sa sušička nebude dlhší čas obsluhovať, automaticky sa prepne pred spustením programu a po skončení programu na režim šetrenia energie. Zobrazovací panel a signalačné kontroly po niekolkých minútach zhasnú a bliká tlačidlo Start. Na aktivovanie osvetlenia stlačte ľubovoľné tlačidlo, otvorte alebo zatvorte dverka sušičky, otočte volič programov.



## Inštalácia a pripojenie

### Obsah dodávky

- Sušička
- Návod na používanie a inštaláciu
- Košík na vlnu\*
- Odtok skondenzovanej vody\*

## Inštalácia a pripojenie sušičky



### Varovanie

#### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri tom hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Skontrolujte sušičku a výskyt viditeľných poškodení. Poškodená sušička sa nesmie prevádzkovať.
- Pred pripojením na elektrické napájanie sa uistite, že sa elektrické napätie, ktoré je uvedené na typovom štítku, zhoduje s napäťim vo vašej zásuvke.
- Používajte len prúdové chrániče s týmto označením
- Dávajte pozor na to, aby sieťové vedenie nebolo zlomené, zacviknuté alebo aby neprišlo do styku so zdrojmi tepla alebo ostrými hranami.

### Varovanie

**Deti môžu uviaznuť v sušičke a dostať sa tak do ohrozenia života!**

Sušičku nestavajte za dvere alebo za posuvné dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok sušičky.

### Varovanie

**Nebezpečenstvo požiaru/  
nebezpečenstvo otravy/  
nebezpečenstvo vecnej škody a škody  
na spotrebici!**

Sušička obsahuje ekologické, ale horľavé chladivo R290 .

- Vstup vzduchu na sušičke udržiavajte vždy voľný a zabezpečte dostatočné vetranie priestoru.
- Otvorený oheň a zápalné zdroje udržiavajte mimo sušičky.

### Pozor!

#### Nebezpečenstvo poranenia

- Pri zdvívaniu sušičky sa môžete poraníť z dôvodu jej vysokej hmotnosti. Sušičku nezdvívajte sami.
- Na ostrých hranach sušičky si môžete porezať ruky. Sušičku nechytajte na ostrých hranach.
- Časti, ktoré na sušičke vyčnievajú, sa môžu pri zdvihnutí alebo posúvaní odlomiť. Sušičkou nepohybujte s uchopením za vyčnievajúce časti.

### Pozor!

#### Vecné škody na sušičke alebo na textiliách

- Skontrolujte sušičku, či nevykazuje prepravné poškodenia. Poškodenú sušičku neprevádzkujte.
- Zvyšková voda v sušičke môže zamrznúť a poškodiť sušičku. Sušičku neinštalujte v priestoroch s rizikom mrazu.

\* v závislosti od modelu

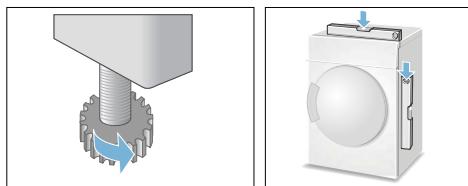
Pri inštalácii dbajte:

- na čistú, rovnú a pevnú plochu na postavenie,
- na to, aby bola sieťová zástrčka kedykoľvek dosiahnuteľná,
- na to, aby bolo okolie sušičky čisté a
- na to, aby bola sušička vyrovnaná pomocou skrutkovacích nožičiek.

**Upozornenie:** Pomocou vodováhy skontrolujte narovnanie spotrebiča a v prípade potreby ho upravte.

Otačaním nožičiek spotrebiča nastavte výšku.

Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.



Nesprávne narovnanie môže spôsobiť hlučné zvuky, otrasy a chybné pohyby bubna.

**Upozornenie:** V prípade akýchkoľvek pochybností nechajte spotrebič zapojiť odborným pracovníkom.

## Voliteľné doplnkové príslušenstvo

Voliteľné doplnkové príslušenstvo\* si objednajte v zákazníckom servise:

- **Súprava na spojenie práčky a sušičky (stĺpové usporiadanie):**  
Sušičku je možné postaviť priestorovo úsporným spôsobom na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou.  
Sušičku je potrebné upevniť na práčke bezpodmienečne pomocou tejto súpravy na spojenie.  
Objednávacie číslo s vytahovacou pracovnou doskou: **WZ20400**;  
Objednávacie číslo bez vytahovacej pracovnej dosky: **WZ11410**.
- **Podesta:**  
Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizeň môžete zvýšiť sušičku použitím podesty.  
Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vytahovacej časti podesty.  
Objednávacie číslo: **WZ20500**.
- **Košík na vlnu:**  
Jednotlivé vlnené textílie, športovú obuv a plyšové hračky sušte v košiku na vlnu.  
Objednávacie číslo: **WZ20600**.

\* v závislosti od modelu

## Preprava a ochrana pred mrazom

1. Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu.
  2. Nastavte volič programov na ľubovoľný program.
  3. Zvoľte tlačidlo Start.
  4. Počkajte 5 minút.
- Upozornenie:** Skondenzovaná voda sa odčerpá.
5. Nádržku na skondenzovanú vodu opäť vyprázdnite.
  6. Vypnite sušičku.

**Upozornenie:** Napriek odčerpaniu sa sušičke vždy nachádza zvyšková voda.

### Pozor!

**Zvyšková voda môže vytieciť a spôsobiť tak vecné škody.**

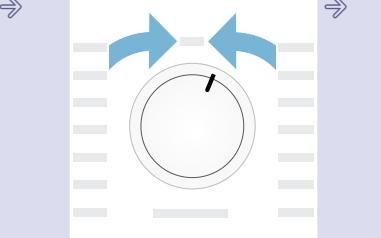
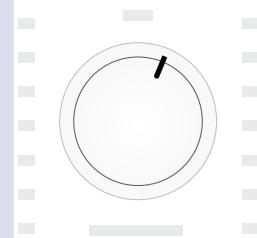
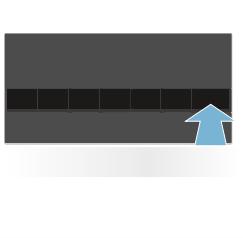
Prepravujte v stojacej polohe.

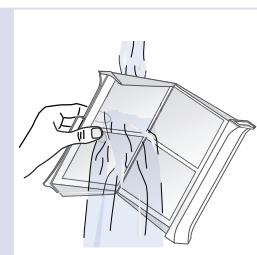
### Pozor!

**Sušička obsahuje chladivo a môže sa poškodiť.**

Pred uvedením do prevádzky nechajte sušičku dve hodiny stáť.

## To najdôležitejšie v skratke

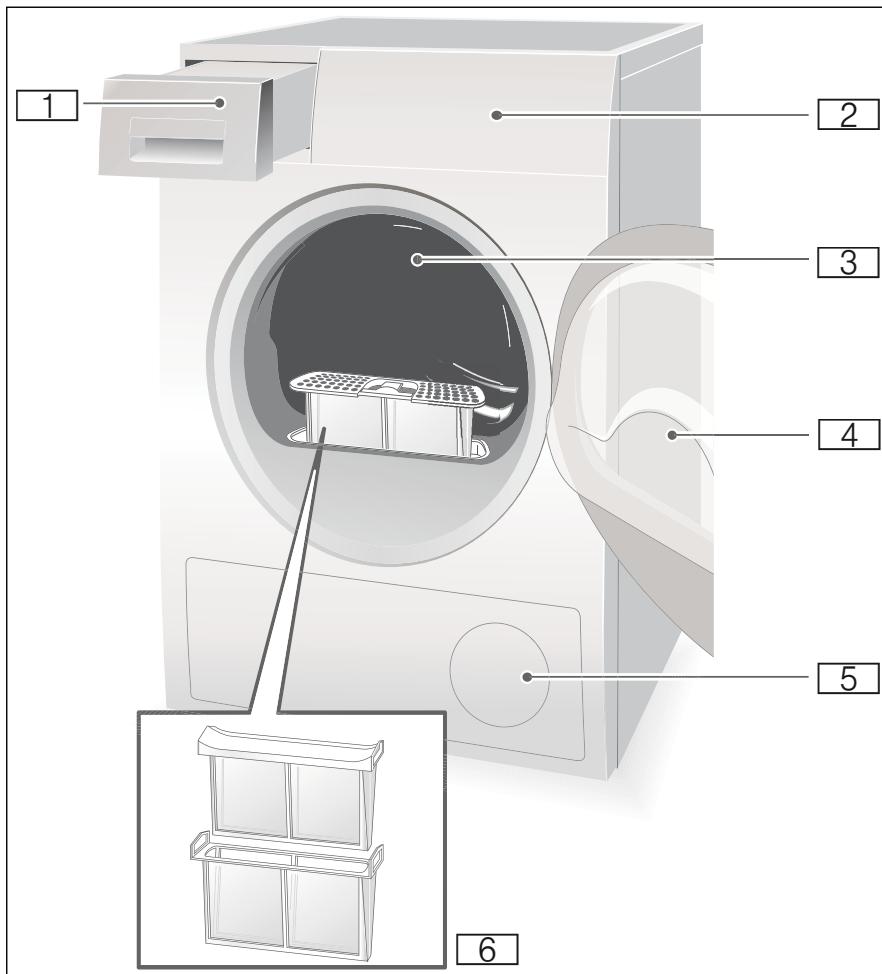
- 
**1**  
 Naplníte bielizeň a zavorte dvierka.  

 Zapnite sušičku.  

 Zvoľte program a v prípade potreby prispôsobte nastavenia programu.
  
- 
**2**  
 Zvoľte tlačidlo štart >   
 Sušenie.  

 Vyberte bielizeň.
  
- 
**3**  
 Vypnite sušičku.  

 Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu.  

 Vyčistite sitko na vlákna.

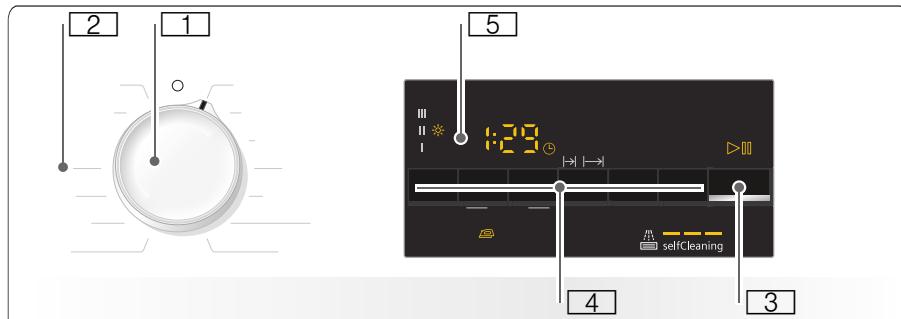
## Oboznámenie sa so spotrebičom

### Sušička



- 1 Nádržka na skondenzovanú vodu
- 2 Ovládací a zobrazovací panel
- 3 Vnútorné osvetlenie bubna (podľa modelu)
- 4 Dvierka sušičky
- 5 Vstup vzduchu
- 6 Sitko na vlákna

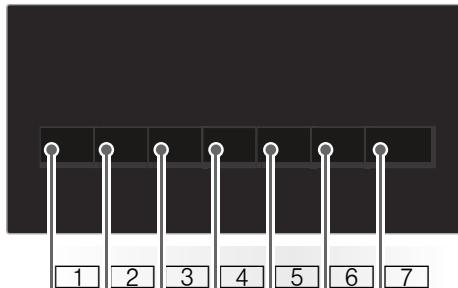
## Ovládací panel



- 1** Volič programov na zapnutie a vypnutie a výber programu.
- 2** Programy → Strana 22.
- 3** Tlačidlo Start na spustenie alebo prerušenie programu → Strana 24.
- 4** Tlačidlá → Strana 24.
- 5** Zobrazovací panel s tlačidlami → Strana 20.

## Zobrazovací panel

### Tlačidlá na zobrazovacom paneli



- 1 Volba **stupňa sušenia**.
- 2 Volba **času sušenia**.
- 3 Volba funkcie **Hotové za**.
- 4 Volba **ochrany proti pokrčeniu**.
- 5 Volba **šetrného sušenia**.
- 6 Zapnutie alebo vypnutie **signálu**.
- 7 Volba **štart/pauza**.

Podrobnejší opis všetkých tlačidiel od  
→ Strana 24.

### Zobrazovací panel



- Zvolená ochrana proti pokrčeniu.
- Jemné nastavenie stupňa sušenia.
- Zvolený časový program.
- Zvolená detská poistka.
- Zvolené otáčky ostredovania.
- Zvolené šetrné sušenie.
- Signál aktívny.
- Zvolený štart alebo pauza.
- 3 h** Oneskorenie programu v hodinách pri voľbe času funkcie Hotové za.
- 1:27** Predpokladané trvanie programu v hodinách a minútach.
- End P-**  
Progres programu: sušenie; suché na žehlenie, suché do skrine; ochrana proti pokrčeniu; koniec a pauza.
- Výmenník tepla sa automaticky vyčistí.
- Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu;  
→ Strana 28.
- vyčistite sitká na vlákna;  
→ Strana 26.



## Príprava bielizne

### Varovanie

#### Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Z vreciek textilu vyberte zapaľovače a zápalky.

### Pozor!

#### Bubon sušičky a textílie by sa mohli poškodiť.

Odstráňte všetky predmety z vreciek textílií a dodržte nasledujúce zásady:

- Látkové opasky, šnúrky na zásteráčach a pod. zviažte spolu alebo použite vrecko na bielizeň.
- Zatvorte zipsy, háčiky, očká a gombíky. Zapnite gombíky na väčšej bielizni, ako sú napr. obliečky.
- Z textílií odstráňte kovové časti, ako sú napríklad kancelárske sponky.
- Vytriedte bielizeň podľa druhu tkaniny a programu sušenia, aby sa dosiahlo rovnomerný výsledok sušenia.
- Menšiu bielizeň, napr. detské pančuchy, sušte vždy spoločne s veľkými kusmi bielizne, ako sú napr. uťeráky.
- Úpletové textílie, ako sú napríklad tričká a trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.
- Lahko udržiavateľnú bielizeň nesušte nadmerne. Vedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.
- Pre jednotlivé kusy bielizne použite časový program.
- Niektoré pracie a ošetrovacie prostriedky, napr. prací škrob alebo zmäkčovač, obsahujú častice, ktoré sa môžu zhromažďovať na snímači vlhkosti. Toto môže obmedziť funkčnosť snímača, a tak aj výsledok sušenia.

### Upozornenia

- Pri praní dávkujte prací a ošetrovací prostriedok podľa sušenej bielizne a pokynov výrobcu.
- Snímač vlhkosti pravidelne čistite → Strana 31.

## Triedenie bielizne na

- Vhodné na sušenie v sušičke
- Sušenie pri normálnej teplote
- Sušenie pri nízkej teplote
- Nesušiť v sušičke

**Upozornenie:** Bielizeň z práčky nevkladajte priamo do sušičky. Pred vložením odstredenej bielizne do bubna sušičky ju najskôr vytriedťte.

Pri spoločnom sušení sa tenké, viacvrstvové alebo hrubé textílie sušia odlišne. Sušte preto spoločne len bielizeň rovnakej tkaniny a štruktúry, aby ste dosiahli rovnomerný výsledok sušenia. Ak sa vám potom bielizeň zdá stále príliš vlhká, môžete k dosúšaniu použiť časový program → Strana 22.

### Pozor!

#### Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.

#### Nasledujúce textílie nesušte v sušičke:

- Olejom znečistená bielizeň.
- Nevypraná bielizeň.
- Nepriehušné textílie, napr. pogumovaná bielizeň.
- Citlivé tkaniny, napr. hodváb, syntetické záclony.

# Programy a tlačidlá

## Programy

Program a textílie	maximálna náplň a nastavenia programu / informácie
Názov programu Pre ktoré textílie je program vhodný.	maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave možné nastavenia programu
<b>Cottons (Bavlna)</b>   Cupboard Dry Extra (suché do skrine plus)  Viacvrstvové, hrubé, odolné a na vyvásku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré sa ľažko sušia.	<b>8 kg</b>
<b>Cottons (Bavlna)</b>   Cupboard Dry (suché do skrine)  Normálne, jednovrstvové, odolné a na vyvásku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien.	<b>8 kg</b>
<b>Cottons (Bavlna)</b>   Iron Dry (suché na žehlenie)  Normálne, jednovrstvové, odolné a na vyvásku vhodné textílie z bavlny alebo ľanových vlákien, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	<b>8 kg</b>
<b>Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)</b>  Cupboard Dry Extra (suché do skrine plus)  Viacvrstvové hrubé textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré sa ľažko sušia.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)</b>  Cupboard Dry (suché do skrine)  Normálne jednovrstvové textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny.	<b>3,5 kg</b>
<b>Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)</b>  Iron Dry (suché na žehlenie)  Normálne jednovrstvové textílie zo syntetickej alebo zmesovej tkaniny, ktoré majú byť po sušení vlhké a sú vhodné na žehlenie alebo zavesenie.	<b>3,5 kg</b>
<b>Outdoor</b>  Oblečenie odolné proti vplyvom počasia a outdoorové oblečenie s membránovým povrhom a hydrofóbne textílie.	<b>1,5 kg</b>
<b>Towels (Uteráky)</b>  Odolné uteráky z bavlny.	<b>6 kg</b>

**Mix**

Zmiešaná náplň pozostávajúca z textílií z bavlny a syntetického materiálu.

**Warm (teplý)**

Všetky druhy textílií, časový program.

Hodí sa na predsušenú alebo mierne vlhkú bielizeň a na dosušenie viacvrstvovej, hrubej bielizne.

**Upozornenia**

- Vlnu, športovú obuv a plyšové hračky sušte výlučne v košíku na vlnu → *Strana 15*.
- V časovom programe sa nezistí automaticky zvyšková vlhkosť bielizne. Keď je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, program zopakujte a v prípade potreby predlžte čas trvania programu.

**Cold (studený)**

Všetky druhy textíliu. Na osvieženie alebo prevetranie málo nosených kusov bielizne.

**Shirts/Business (Košeľe/blúzky)**

Nežehlivé košeľe/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín.

**Rapid 40' (Super 40')**

Syntetika a ľahká bavlna.

**Woollen finish (Vlna finish)**

Textílie vhodné na sušenie v sušičke z vlny alebo s podielom vlny.

**Lingerie (Dámska spodná bielizeň)**

Na chúlostívú spodnú bielizeň, ktorá sa môže prať, napr. zo zamatu, čipky, lycry, hodvábu alebo saténu.

**3 kg****3 kg**

Čas trvania programu môžete prispôsobiť tlačidlom času sušenia.

**3 kg**

Čas trvania programu môžete prispôsobiť tlačidlom času sušenia.

**1,5 kg****2 kg****3 kg****1 kg**

## Tlačidlá

Tlačidlá	Vysvetlenia a upozornenia
<b>Upozornenie:</b>	Nie všetky tlačidlá a ich funkcie je možné vybrať vo všetkých programoch.
<b>Fine Adjust (Stupeň vysušenia) ☀</b>	<p>Ak je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, na cieľ sušenia môžete použiť ešte jemné nastavenie, ako napr. suché do skrine. Cieľ sušenia sa dá stupňom vysušenia zvýšiť v troch stupňoch od I ☀ do III ☀.</p> <p>Ak ste cieľ sušenia prispôsobili, nastavenie zostane uložené pre všetky programy s voliteľným cieľom sušenia aj po vypnutí sušičky.</p> <p><b>Upozornenie:</b> Čím je stupeň vysušenia vyšší, tým je trvanie programu dlhšie.</p>
<b>Drying Time (Čas sušenia) ⏱</b>	Tu môžete upraviť čas trvania časových programov. 20 minút až maximálne 3 hodiny, v krokoch po 10 minútach.
<b>Finished In (Hotové za) ⏲</b>	Program sa skončí o 1 h až 24 h. Nastavte čas funkcie Hotové za v hodinových krokoch, čím oneskoríte spustenie programu. V indikačnom poli sa zobrazí požadovaný počet hodín, po ktorom program skončí.
<b>Less Ironing (Ochrana proti pokrčeniu) ✂</b>	Bubon pohybuje bielizňou po vysušení 60 alebo 120 minút v každom programe, v pravidelných intervaloch, aby sa zabránilo jej pokrčeniu.
<b>Gentle Dry (Šetrné) ✨</b>	Znižená teplota na citlivé textílie, ako napr. polyakryl alebo elastan, môže predĺžiť čas sušenia.
<b>Signal (Signál) 🔊</b>	Po skončení programu zaznie signál.
<b>⌚ 3 sec. (Detská poistka)</b>	Detskú poistku aktivujete alebo deaktivujete tak, že budete súčasne držať stlačené tlačidlo pre čas funkcie Hotové za a tlačidlo pre čas sušenia, počas 3 sekúnd.
<b>Start/Pause (Start/pauza)</b>	Štart programu a pauza v programe.



## Obsluha spotrebiča

### Vloženie bielizne a zapnutie sušičky

**Upozornenie:** Sušička musí byť nainštalovaná a pripojená odborným spôsobom, → Strana 14.

1. Vložte bielizeň do bubna.
2. Otočte volič programov na ľubovoľný program, aby sa sušička zapla.
3. Zatvorte dvierka sušičky.

#### Pozor!

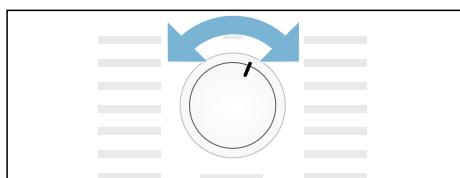
**Na sušičke alebo textiliach môžu vzniknúť vecné škody.**

Neprivrite bielizeň do dvierok.

### Nastavenie programu

**Upozornenie:** Ak ste aktivovali detský zámok, musíte ho pred výberom programu deaktivovať. Pozrite → Strana 24.

1. Vyberte si želaný program, podrobné informácie o programoch získate od → Strana 22.
2. Nastavte želaný program na voliči programov. Na zobrazovacom paneli sa zobrazujú prednastavenia pre vybraný program.



**Upozornenie:** Prednastavenia programu sú štandardnými nastaveniami ktoré sú určené už pri výbere programu. Prednastavenia programu vidíte na zobrazovacom paneli po výbere konkrétneho programu.

3. Ak si to želáte, upravte prednastavenia programu. Podrobnejšie informácie o tomto úkone získate od → Strana 22.

### Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo start.

**Upozornenie:** Ak chcete zamknúť program, aby ste predišli jeho náhodnému upraveniu, môžete zvoliť detskú poistku. Pozrite → Strana 24.

### Priebeh programu

Stav programu je uvedený na zobrazovacom poli.

napr. Predpokladané trvanie **1:27** programu v hodinách a minútach.

**Upozornenie:** Pri voľbe programu sa zobrazí predpokladaný čas sušenia pre odporučané naplnenie. Pri sušení určujú snímače vlhkosti zvyšnú vlhkosť náplne a podľa toho prispôsobia trvanie programu (okrem časových programov). Toto je viditeľné cez časové preskoky zostávajúceho času.

	Suché
	Suché na žehlenie
	Suché do skrine
	Ochrana proti pokrčeniu
	Prestavka
	Koniec

## Zmena programu alebo doplnenie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôsobiť program.

1. Otvorte dvierka sušičky alebo zvoľte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).
2. Doplňte bielizeň alebo vyberte textílie.
3. Ak si to želáte, vyberte iný program alebo nejakú doplnkovú funkciu.
4. Zatvorte dvierka sušičky.
5. Zvoľte tlačidlo Štart.

**Upozornenie:** Trvanie programu na zobrazovacom paneli sa aktualizuje podľa náplne a zvyškovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu zmeniť po zmene programu alebo po úprave naplnenia.

## Zrušenie programu

Program možno kedykoľvek prerušíť tým, že otvoríte dvierka sušičky alebo stlačíte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).

### Pozor!

**Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vznietiť.**

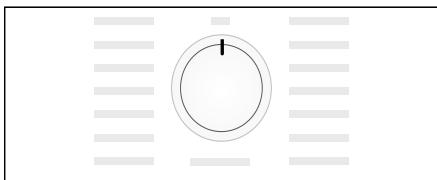
Ak zrušíte program, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.

## Ukončenie programu

V indikačnom poli sa zobrazí *End*.

## Vybranie bielizne a vypnutie sušičky

1. Vyberte bielizeň.
2. Otočte volič programov na pozíciu pre vypnutie.

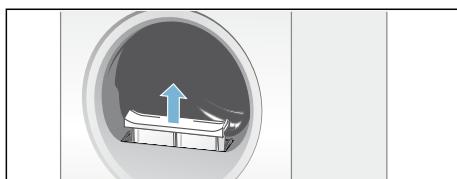


## Vyčistenie sitka na vlákna

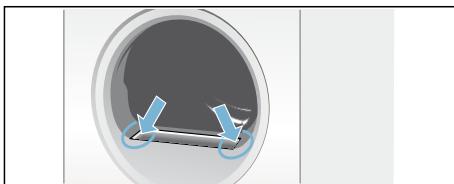
**Upozornenie:** Pri sušení sa vlákna a vlasys alebo chlpy pochádzajúce z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté alebo znečistené sitko na vlákna zmenšuje prúd vzduchu a sušička tak nemôže dosiahnuť svoj úplný výkon. Čisté sitká na vlákna navyše znížujú spotrebú elektrického prúdu a skracujú čas sušenia.

Vyčistite sitko na vlákna **po každom** sušení:

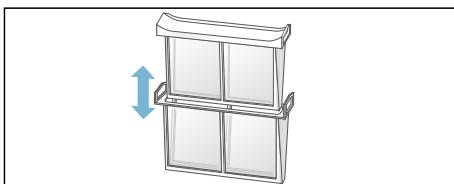
1. Otvorte dvierka sušičky a odstráňte všetky vlákna od dvierok.
2. Vytiahnite dvojdielne sitko na vlákna.



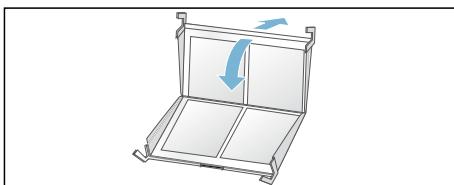
3. Odstráňte vlákna z priehlbiny sitka na vlákna.



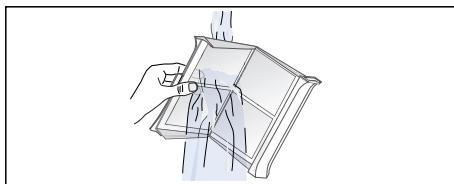
- Upozornenie:** Dávajte pozor na to, aby do otvorennej šachty nespadli žiadne vlákna.  
4. Dvojdielne sitko na vlákna rozložte.



5. Obidve sitká roztvorte (odklopte) a odstráňte všetky vlákna.



6. Opláchnite vlákna pod tečúcou vodou.



7. Osušte sitká na vlákna, sklopte ich spolu a dvojdielne sitko na vlákna opäť nasadťte.

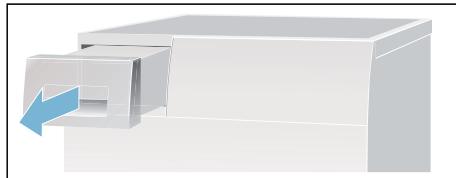


**Pozor!**  
**Môže dôjsť k poškodeniu sušičky.**  
Sušičku neprevádzkujte bez alebo s poškodeným sitkom na vlákna.

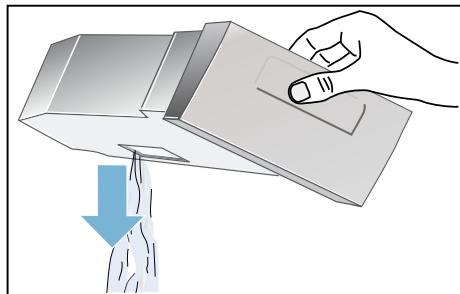
## Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu

**Upozornenie:** Po každom sušení vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu, ináč sa ďalší program sušenia môže zrušiť z dôvodu, že je nádržka na skondenzovanú vodu plná.

1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.



2. Vylejte skondenzovanú vodu.



### Pozor!

**Znečistená skondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody.**

Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami. Nepite ju ani ju ďalej nepoužívajte.

3. Nádržku na skondenzovanú vodu znova zasuňte do sušičky tak, aby citelne zapadla.



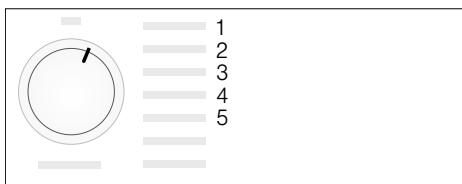
**Upozornenie:** Sitko v nádržke na skondenzovanú vodu filtriuje skondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky. Sitko sa čistí vyprázdením skondenzovanej vody. Napriek tomu sitko pravidelne kontrolujte, či neobsahuje zostatkové usadeniny a tie odstráňte. Pozrite si → Strana 32.

## Nastavenie signálu

Nasledujúce nastavenia môžete zmeniť:

- Rýchlosť odstredčovania, ktorá bola použitá v práčke, iba na presnejšiu indikáciu odhadovanej doby sušenia,
- hlasitosť signálu po skončení programu,
- hlasitosť pre signály tlačidiel.

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, musíte najprv vždy aktivovať režim pre nastavenia.



### Aktivovanie režimu pre nastavenia

1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte si program pre bavlnu na pozícii 1 a počkajte 5 sekúnd.  
Teraz je aktivovaný režim pre nastavenia, na zobrazovacom paneli zhasnú symboly a zobrazí sa trvanie programu.
1. Stlačte tlačidlo štart, podržte ho stlačené a súčasne otáčajte volič programov smerom doprava, na pozíciu 2.
2. Na displeji sa zobrazí hodnota platná pre **počet otáčok**.
3. Zmeňte počet otáčok zvolením tlačidla pre čas funkcie Hotové za alebo tlačidla pre čas sušenia.
4. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 3.

5. Na displeji sa objaví hlasitosť **signálu po skončení programu**.



0 = vypnuté; 1 = slabo, 2 = stredne, 3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

6. Zmeňte hlasitosť stlačením tlačidla pre čas funkcie Hotové za alebo tlačidla pre čas sušenia.
7. Otočte volič programov doprava, na pozíciu 4.
8. Na displeji sa zobrazí hlasitosť pre **signál tlačidiel**.



0 = vypnuté; 1 = slabo, 2 = stredne, 3 = hlasno, 4 = veľmi hlasno

9. Zmeňte hlasitosť stlačením tlačidla pre čas funkcie Hotové za alebo tlačidla pre čas sušenia.

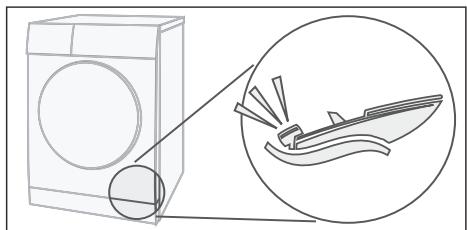
### Ukončenie režimu pre nastavenia

Otočte volič programov na pozíciu vypnutia, ak ste už nastavili želaný počet otáčok, hlasitosť alebo hodnotu pojistky. Nastavenia sú teraz uložené.

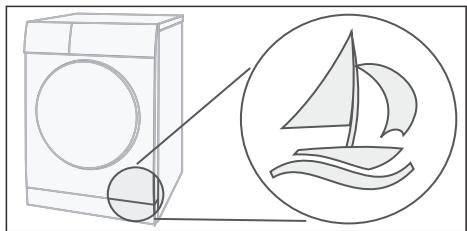
## Zvuky

**Upozornenie:** Počas sušenia, obzvlášť v počiatočnej fáze, vzniká hluk spôsobený prevádzkou kompresora a čerpadla. Tento hluk je úplne normálny a nebráni bezchybnému fungovaniu spotrebiča.

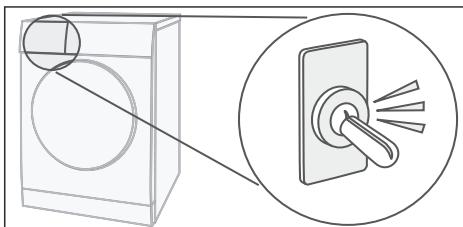
Kompresor v sušičke občas spôsobuje vznik bzučania. Hlasitosť zvuku pritom kolíše v závislosti od programu a postupu sušenia.



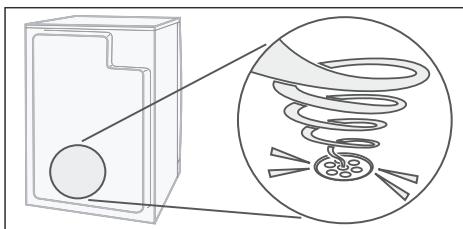
Kompresor sa občas prevzdušňuje, pričom vzniká zvuk bzučania.



Automatické čistenie sušičky spôsobuje zvuk cvakania/klepania.



Skondenzovaná voda sa pomocou čerpadla čerpá do nádržky na skondenzovanú vodu. Pritom vznikajú zvuky typické pre čerpadlá.





## Čistenie

### Čistenie sušičky a ovládacieho panela

#### Varovanie

#### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pred čistením odpojte sušičku od elektrickej siete.

Sušičku vycistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.

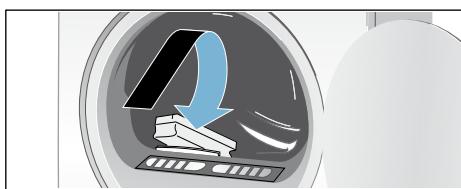
Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo prostriedky na predchádzajúce čistenie bielizne (napr. predpieracie spreje, odstraňovače škvŕn). Na čistenie vášho spotrebiča nepoužívajte vysokotlakové čističe alebo parné čističe.

### Čistenie snímača vlhkosti

**Upozornenie:** Sušička je vybavená snímačom vlhkosti z ušľachtilej ocele. Snímač vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne.

Po dlhej prevádzke sa na snímači vlhkosti môže zhromaždiť jemná väpenná vrstva alebo zvyšky pracieho a ošetrovacieho prostriedku. Tieto usadeniny je nutné pravidelne odstraňovať inak môže byť obmedzená funkčnosť snímača, a tak aj výsledok sušenia.

Otvorte dvierka a očistite snímač vlhkosti pomocou zdrsnenej špongie.



#### Pozor!

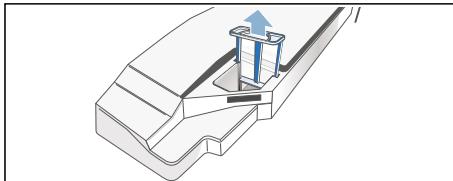
#### Snímač vlhkosti sa môže poškodiť.

Snímače vlhkosti nečistite s použitím abrazívnych prostriedkov a oceľovej vlny.

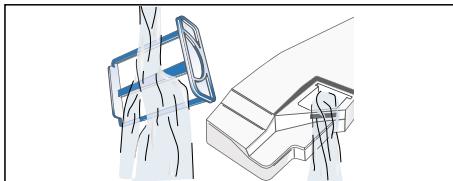
## Čistenie sitka v nádržke na skondenzovanú vodu

**Upozornenie:** Sitko v nádržke na skondenzovanú vodu čistí skondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky.

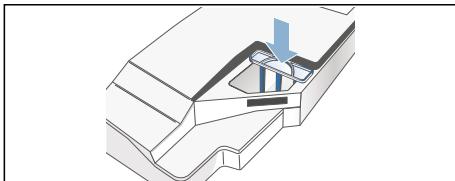
1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.
2. Vylejte skondenzovanú vodu.
3. Vyberte sitko.



4. Vyčistite sitko pod teplou tečúcou vodu alebo v umývačke riadu.



5. Nasadťte sitko až kým citeľne nezaskočí.



### Pozor!

**Sušička sa môže znečistiť vláknami, a tým sa môže poškodiť.**  
Sušičku bielizne používajte len s vloženým filtrom.

6. Nasuňte nádržku na skondenzovanú vodu, až kým citeľne nezaskočí.

## ?

# Poruchy, čo je nutné urobiť?

Poruchy	Pričina/odstránenie
✉ v indikačnom poli a sušenie sa zrušilo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu a stlačte tlačidlo štart → Strana 28.</li> <li>■ Ak je nainštalovaný voliteľný doplnkový odtok skondenzovanej vody*, môže byť hadica odtoku upchatá alebo zalomená. Skontrolujte hadicu a výskyt usadenín v nej a hadicu prepláchnite. Uložte hadicu tak, aby nebola založená.</li> </ul>
✉ v indikačnom poli.	Vyčistite sitko na vlákna a stlačte tlačidlo štart → Strana 26.
selfCleaning ✉ v indikačnom poli.	Nejde o chybu. Výmenník tepla sa čistí automaticky. Nádržku na skondenzovanú vodu počas indikácie nevyťahujte.
Sušička sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Je sieťová zástrčka zasunutá? Skontrolovali ste poistku?</li> <li>■ Je program zvolený? Zvolte program.</li> <li>■ Sú dvierka sušičky otvorené? Zatvorte dvierka.</li> <li>■ Je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte detskú poistku.</li> <li>■ Je zvolená funkcia Hotové za? Program sa spustí s určitým oneskorením → Strana 24.</li> </ul>
Vznik záhybov, krčenie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ K pokrčeniu môže dojsť, keď prekročíte množstvo náplne alebo zvolíte nesprávny program pre druh vašich textílií. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie → Strana 22.</li> <li>■ Oblečenie vyberte hneď po vysušení. Tým, že zostane ležať v bubne, dochádza k jeho pokrčeniu.</li> </ul>
Voda vytieká.	Nejde o chybu, sušička možno stojí na šikmej ploche. Vyrovnejte sušičku.
Zobrazené trvanie programu sa v priebehu sušenia mení.	Nejde o chybu. Snímače vlhkosti určujú zvyškovú vlhkosť náplne a podľa toho prispôsobia trvanie programu (okrem časových programov).
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestrite a nechajte uniknúť teplo.</li> <li>■ Ak použijete jemné nastavenie cieľa sušenia, predĺži sa tým čas sušenia, ale nezvýši sa teplota. Vaša bielizeň bude suchšia → Strana 24.</li> <li>■ Zvolte program s dlhším časom sušenia alebo zvýšte cieľ sušenia. Teplota sa pritom nezvýší.</li> <li>■ Vyberte si časový program na dosušenie bielizne, ktorá je ešte vlhká → Strana 22.</li> <li>■ Ak ste prekročili maximálne množstvo náplne pre daný program, bielizeň sa správne nevysuší.</li> <li>■ Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Na snímači sa môže zhromažďovať jemná väpená vrstva alebo zvyšky z pracích a ošetrovacích prostriedkov, a obmedziť jeho funkčnosť. Vaša bielizeň sa správne nevysuší → Strana 31.</li> <li>■ Sušenie sa zrušilo v dôsledku výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia.</li> </ul>
<b>Upozornenie:</b> Venujte pozornosť aj tipom k vašej bielizni → Strana 21.	

\* podľa modelu

**sk Poruchy, čo je nutné urobiť?**

Poruchy	Príčina/odstránenie
Je čas sušenia príliš dlhý?	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sitko na vlákna môže byť znečistené, čo vyvolá dlhší čas sušenia. Vyčistite sitko na vlákna.</li><li>■ Ak je vetricia mriežka na sušičke bielizeň zatarasená alebo nie je voľne prístupná, čas sušenia sa môže zvýšiť. Vetriciu mriežku udržujte voľnú.</li><li>■ Optimálna teplota okolia pri sušení je v rozmedzí 15 °C až 30 °C. Mimo tohto rozsahu sa môže čas sušenia predĺžiť.</li><li>■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Vyvetrajte miestnosť.</li></ul>
Indikačné pole zhaslo a bliká tlačidlo štart.	Nejde o chybu. Energeticky úsporný režim je aktívny → Strana 13.
Zvýšková voda v nádržke na skondenzovanú vodu, hoci je sušička pripojená k odtoku skondenzovanej vody*.	Nejde o chybu. Ak je nainštalovaný odtok skondenzovanej vody, na základe samičistiacej funkcie sušičky zostane v nádržke na skondenzovanú vodu zvyšková voda.
Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Nejde o chybu. Miestnosť dostatočne vetrajte.
Výpadok elektrického prúdu.	Program sušenia sa zruší. Vyberte bielizeň a rozprestrite ju alebo znova spusťte program.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Nejde o chybu. Zvuky vznikajú v dôsledku automatického čistenia výmenníka tepla → Strana 30.
Sušička sa aj napriek sušeniu zdá byť studená.	Nejde o chybu. Sušička s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.

\* podľa modelu

**Upozornenie:**

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím sušičky, obráťte sa na zákaznícky servis.

## Zákaznícky servis

### Zákaznícky servis

Ak nedokážete poruchu odstrániť sami (poruchy, čo je nutné urobiť?), obráťte sa na nás zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Kontaktné údaje platné pre najbližšie stredisko zákazníckeho servisu nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

Zákazníckemu servisu, prosím, uveďte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) sušičky.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Tieto údaje nájdete na vnútornej strane dvierok sušičky alebo na zadnej strane sušičky.

### **Spoľahnite sa na kompetentnosť výrobcu.**

Obráťte sa na nás. Zabezpečíte tak, že opravu vykonajú vyškolení servisní technici, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi.



## Hodnoty spotreby

### Tabuľka hodnôt spotreby

Program	Odáčky odstredovania, s ktorými bola bielizeň odstredená		Čas trvania**		Spotreba energie**
Bavlna		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
Suché do skrine*	1 400 ot/min	130 min	85 min	1,67 kWh	0,95 kWh
	1 000 ot/min	148 min	94 min	1,93 kWh	1,08 kWh
	800 ot/min	166 min	103 min	2,19 kWh	1,21 kWh
Suché na žehlenie*	1 400 ot/min	97 min	62 min	1,20 kWh	0,68 kWh
	1 000 ot/min	115 min	71 min	1,46 kWh	0,81 kWh
	800 ot/min	133 min	80 min	1,72 kWh	0,94 kWh
<b>Nekrčivá bielizeň</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
Suché do skrine*	800 ot/min	57 min		0,59 kWh	
	600 ot/min	65 min		0,71 kWh	

\* Nastavenie programu pre skúšky podľa platnej normy EN61121.  
 \*\* Hodnoty sa môžu odlišovať od uvedených hodnôt v závislosti od druhu textíliej, zloženia sušenej bielizne, zvyškovej vlhkosti textíliej, nastaveného stupňa sušenia, množstva náplne, podmienok okolia a aktivovaných doplnkových funkcií.

### Najefektívnejší program na bavlnené textílie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom ) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

#### Štandardné programy na bavlnu, podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012

Program	Náplň	Spotreba energie	Čas trvania programu
 Bavlna Suché do Skrine	8 kg/4 kg	1,93 kWh/1,08 kWh	148 min/94 min
Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom, podľa smernice 2010/30/EÚ.			

 **Technické údaje****Rozmery:**

85 x 60 x 60 cm

Výška x šírka x hĺbka

**Hmotnosť:**

cca 56 kg

**Maximálne množstvo náplne:**

8 kg

**Nádržka na skondenzovanú vodu:**

4,6 l

**Napájacie napätie:**

220 – 240 V

**Pripájací príkon:**

max. 1000 W

**Istenie:**

10 A

**Vnútorné osvetlenie bubna\*****Teplosť okolia:**

5 – 35 °C

**Príkon vo vypnutom stave:**

0,10 W

**Príkon v stave pripravenosti na prevádzku (nevypnutý stav):**

0,50 W

\* v závislosti od modelu





Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
GERMANY  
[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)

Vyrobené BSH Hausgeräte GmbH v licencii k ochrannej známke Siemens AG



9001367559 (9803)



Dovozca: BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
Radlická 350  
158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporuča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

**Zápis o uskutočnených opravách:**

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

## Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

## Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúra a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chybu, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

### Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kabla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

## Vyhľásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

**Všetky výrobky** distribuované spoločnosťou BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **splňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácomu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklование elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomôžete opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získaťe na miestnom úrade, v zberne odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



## Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

## Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúra a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chybu, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

### Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kabla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

## Vyhľásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

**Všetky výrobky** distribuované spoločnosťou BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **splňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácomu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklование elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomôžete opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získaťe na miestnom úrade, v zberne odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



## **Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode**

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotrebiče s. r. o.